



رئاسة الشؤون الدينية  
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

# ບດຶຮ ງຽນສຳຄັນສຳຫຼັບຜູ້ນັບຮູ້ໄປ

ພາສາລາວ

لاو

الدروس المهمة لعامة الأمة



ຜູ້ຕັ້ງ:

ທ່ານອນິາມໃຫຍ່ ຜູ້ຮູ້ຖ້ອຍັດລູອາຊສີ ບນີ ອັດລູ  
ລາຮບນີ ບາຊຂໃຫພໍຣະເຈົ້າໂພດປຽນທ່ານ

# الدُّرُوسُ الْمُهَمَّةُ لِغَايَةِ الْأُمَّةِ

ບົດຮຽນສໍາຄັນສໍາຫຼັບຜູ້ຄົນທົ່ວໄປ

ຜູ້ແຕ່ງ:

ທ່ານອິມາມໃຫຍ່ ຜູ້ຮູ້ດີ ອັບດຸລອາຊິສ ບິນ ອັບດູລລາຮ໌

ບິນ ບາຊ໌ ຂໍໃຫ້ພຣະເຈົ້າໂພດບຽນທ່ານ

## ບົດຮຽນສຳຄັນສຳຫຼັບຜູ້ຄົນທົ່ວໄປ

ທ່ານອາຈານຜູ້ຊົງຄຸນນະວຸດ ທ່ານແຊັກອຸລະມາ  
ອັບດຸລອະຊິດ ບິນ ອັບດຸລລໍຫ໌ ບິນ ບາຊ -  
ຂໍອໍລໍຫ໌ຊົງເມດຕາທ່ານ-

### ດ້ວຍພຣະນາມຂອງອໍລໍຫ໌ ຜູ້ຊົງກະລຸນາປານີ ຜູ້ຊົງເມດຕາສະເໝີ

#### ຄຳນຳຜູ້ຂຽນ

ມວນການສັນລະເສີນເປັນຂອງອໍລໍຫ໌  
ພຣະເຈົ້າແຫ່ງໂລກຈັກວານນີ້,  
ລາງວັນຕອບແທນທີ່ດີໃນບັນປາຍຊີວິດເປັນຂອງບັນດາຜູ້ຍ່າ  
ເກງ ຂໍຄຳສະດຸດີ ແລະ  
ຄວາມສັນຕິສຸກແຫ່ງອໍລໍຫ໌ຈົງມີແຕ່ບ່າວ ແລະ  
ສາສະນະທູດຂອງພຣະອົງ ທ່ານນະບີຂອງເຮົາ ມຸຮຳມັດ  
ຊໍລລໍລໍຮຸ ອະໄລຮີ ວະສັລລຳ ແລະ  
ບັນດາວົງຕະກູນຂອງທ່ານຕະຫຼອດຈົນບັນດາສາວິກຂອງທ່ານ  
ໂດຍກັນທົ່ວໜ້າ.

ຕໍ່ຈາກນີ້:

ເປັນຄຳກ່າວສະຫຼຸບຫຍໍ້ຂອງການອະທິບາຍບາງຢ່າງທີ່ມຸສ  
ລິມທົ່ວໄປ ຈຳເປັນຕ້ອງຮັບຮູ້ກ່ຽວກັບສາສະນາອິສລາມ  
ຂ້າພະເຈົ້າໃຫ້ຊື່ວ່າ: ບົດຮຽນສຳຄັນສຳຫຼັບປະຊາຊົນທົ່ວໄປ

ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຕໍ່ເອກອົງອໍລໍຫ໌ຕະອາລາ  
ຊົງໂບດໃຫ້ບັນດາມຸສລິມທົ່ວໄປໄດ້ຮັບປະໂຫຍດຈາກໜັງສືເລີ້  
ມນີ້ ແລະ

ໂບດຊົງຮັບຜົນງານເລີ້ມນີ້ຈາກຂ້າພະເຈົ້າດ້ວຍທອນ

ແທ້ພຣະອົງຊົງເປັນຜູ້ຊົງເມດຕາທີ່ດີເລີດ.

ອັບດຸລອະລີຊ ບິນ ອັບດຸລວໍຫ໌ ບິນ ບາຊ  
ບົດຮຽນສໍາຄັນສໍາຫຼັບປະຊາຊົນທົ່ວໄປ<sup>1</sup>

**ບົດຮຽນທີ່ ຫນຶ່ງ : ສຸຣາະຫໍ້ອັລ-ຟາຕີຫະຫໍ້ ແລະ  
ສຸຣາະຫໍ້ສັ້ນໆ**

ມຸສະລິມຈໍາເປັນຕ້ອງສຶກສາຮຽນຮູ້ສຸຣາະຫໍ້ ອັລຟາຕີຫະຮໍ  
ແລະບົດສຸຣາະສັ້ນໆ

ເຊິ່ງເຂົາພໍ່ຈະມີຄວາມສາມາດອ່ານແລະທ່ອງຈໍາໄດ້ຢ່າງຖືກຕ້ອງ  
ຊັ້ນ: ສຸຣາະຫໍ້ ອັລ- ຊັລຊະລະຫໍ້ ຮອດ ສຸຣາະຫໍ້ ອັລ-ນາສ  
ແລະຈໍາເປັນຕ້ອງມີຄວາມເຂົ້າໃຈຄວາມໝາຍຂອງມັນ.

**ບົດຮຽນທີ່ສອງ : ຫຼັກການອິສລາມ**

ການອະທິບາຍຄວາມໝາຍຂອງຫຼັກການອິສລາມ

5 ປະການ ແລະ ຂໍ້ທໍາອິດເປັນຂໍ້ທີ່ສໍາຄັນທີ່ສຸດຄື: "ອັຊ  
ຊະຮາດະຮໍ" ລາອີລາຮະ ອິລລໍລໍຫ໌ ວະ ອັນນະ ມຸຮໍາມັດ  
ຮໍຊຸລຸລໍຫ໌

ຄືການປະຕິຍານຕົນວ່າບໍ່ມີພຣະເຈົ້າອື່ນໃດສົມຄວນແກ່ການ  
ເຄົາລົບພັກດົນອກຈາກອັລລໍຮໍ ແລະມຸຮໍາຫມັດ

ຄືສາດສະດາທູດຂອງພຣະອົງ

ພ້ອມທັງອະທິບາຍຄວາມໝາຍ

ກົດເກນຫຼືເງື່ອນໄຂຂອງຄໍາວ່າ "ລາອີລາຮະ ອິລລໍລໍຮໍ"  
ຄວາມໝາຍຂອງມັນຄື ບໍ່ມີພຣະເຈົ້າອື່ນໃດ

ນັ້ນເປັນການປະຕິເສດສັບພະສິ່ງທັ້ງມວນທີ່ຖືກເຄົາລົບບູຊາ  
ນອກຈາກອັລລໍຮໍ "ອິລລໍລໍຮໍ" ນອກຈາກອັລລໍຮໍ

<sup>1</sup> ຫຼັງສືຜັດຕະວາມະກໍລາຕ ມຸດນຸອະຫ໌ (3/ 288- 298) .

ຄືການຍືນຍັນທີ່ຈະເຄົາລົບພັກດີພຽງສະເພາະຕໍ່ອັດລໍຣ໌ເທົ່ານັ້ນ  
ນໂດຍບໍ່ມີການຕັ້ງພາຄີໄດ້ງ່າຍອີງ. ສຳຫລັບກົດເກນ ຫຼື  
ຕັ້ງອັນໄຂຂອງ "ລາອິວາຣະ ອິດລໍຣ໌"

ບໍ່ມີພຣະເຈົ້າອື່ນໃດນອກຈາກອັດລໍຣ໌  
ຄືການປະຕິເສດຄວາມໃ່ງຈຳເປົາບັນຍາ,  
ການເຊື່ອຫມັ້ນຈາກໃຈຈິ່ງທີ່ປະຕິເສດການສົ່ງໄສຄ້າງຄ່າໃຈ,  
ຄວາມບໍລິສຸດໃຈໂດຍປະຕິເສດການຕັ້ງພາຄີທີ່ແອບແຜງ,  
ການມີສັດຈະທີ່ປະຕິເສດຄວາມແບກປອມ,  
ມີຄວາມຮັກທີ່ປະຕິເສດການກຽດຊັງ,  
ປະຕິບັດຕາມຄວາມບັນຊາສິ່ງໃຊ້ເຊິ່ງປະຕິເສດການປະຖິ້ມ,  
ການຍອມຮັບທີ່ປະຕິເສດການຂົ່ມເຫັງ,  
ແລະການປະຕິເສດການເຄົາລົບພັກດີສິ່ງອື່ນນອກຈາກອັດລໍຣ໌

ເຊິ່ງຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮວບຮວມມັນໄວ້ໃນອົງການສອງບົດດັ່ງນີ້:  
ອັນຄວາມຮູ້ ເຊື່ອມັ້ນຈາກຈິດໃຈ ແລະ ຄວາມບໍລິສຸດໃຈ  
ແລະ ຄວາມສັດຈິງຂອງທ່ານ ພ້ອມດ້ວຍຄວາມຮັກ  
ການຍອມຮັບ ແລະ ການປະຕິບັດຕາມຄຳບັນຊາໃຊ້ ແລະ  
ອັນທີ່ແປດທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນມາຄືການປະຕິເສດພຣະເຈົ້າອື່ນນອກ  
ຈາກອັດລໍຣ໌

ພ້ອມທັງໃຫ້ຄຳອະທິບາຍຂອງຄຳປະຕິນຍານວ່າ  
ມຸຮຳມັດຄືສາດສະດາທູດແຫ່ງອັດລໍຣ໌  
ຕາມໂດຍຄວາມຫມາຍຂອງມັນ  
ຄືການເຊື່ອແລະຍອມຮັບໃນສິ່ງທີ່ທ່ານນຳມາບອກກ່າວ,  
ເຊື່ອແລະປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳສິ່ງສອນຂອງທ່ານ,  
ອອກຫ່າງຈາກຂໍ້ຫ້າມ, ໃຫ້ຄຳຕັກເຕືອນແລະຫ້າມບາມ,

ແລະບໍ່ຕ້ອງເຄົາລົບພັກດີຕໍ່ ອັລລໍຮ໌  
 ຍົກເວັ້ນຕາມຮູບແບບທີ່ພະອົງຊົງບັນຊາໃຊ້  
 ແລະທີ່ທ່ານສາດສະດາທູດມຸຮ່າມັດ ນໍາມາບອກກ່າວໄວ້.  
 ຈາກນັ້ນຈຳເປັນຕ້ອງແຈ້ງອະທິບາຍໃຫ້ຜູ້ສຶກສາໄດ້ຮັບຮູ້ເຖິງ  
 ຫຼັກການອິສລາມຫ້າປະການຂໍ້ອື່ນໆ ເປັນຕົ້ນວ່າ  
 ການລະຫມາດ, ການບໍລິຈາກຊະກູາດ(ເສຍພາສີ),  
 ການຖືສິ້ນອິດໃນເດືອນຮໍມາດອນ,  
 ການໄປປະກອບພິທີຮັດຢູ່ເທດຊາອຸຕີອາຣະເບຍ  
 ສຳລັບຜູ້ທີ່ມີຄວາມສາມາດໃນການເດີນທາງ.

**ບົດຮຽນທີ່ສາມ : ຫຼັກການສັດທາ**

ຫຼັກການສັດທາປະກອບມີ 6 ປະການຄື:  
 ສັດທາເຊື້ອໃນອັລລໍຮ໌,  
 ສັດທາຕໍ່ບັນດາມາລະອີກາເທວະດາຂອງພຣະອົງ,  
 ສັດທາເຊື້ອໃນບັນດາຄຳພີຂອງພຣະອົງ,  
 ສັດທາຕໍ່ສາດສະດາທູດຂອງພຣະອົງ,  
 ສັດທາເຊື້ອໃນມື້ສິ້ນໂລກ,  
 ແລະສັດທາຕໍ່ກຳນົດພາວະທັງຄວາມດີ ແລະ  
 ຄວາມຊົ່ວວ່າລ້ວນມາຈາກພຣະອົງອັລລໍຮ໌.

**ບົດຮຽນທີ່ ສີ່ : ປະເພດຂອງເຕົາຮີດ ແລະ ຊີຣິກ**

ຄຳອະທິບາຍກ່ຽວກັບປະເພດຂອງເຕົາຮີດ ເຊິ່ງມີຢູ່ 3  
 ປະການດັ່ງນີ້:

1. ເຕົາຮີດ ອັລ-ຮູບູບີຍະຮ໌
2. ເຕົາຮີດ ອັລ-ອຸລູຣີຍະຮ໌
3. ເຕົາຮີດ ອັລ- ອັສມາອ໌ວະອັສຊິຟູາດ.

1- ເຕົາຮີດ ອັລ-ຮູບູບີຍະຮ໌ ຄື:

ການເຊື່ອສັດທາຫມັ້ນຄົງຕໍ່ພຣະອົງອັລລໍຮ໌ ຕະອາລາ  
ຜູ້ຊົງສ້າງສັບພະສິ່ງທັງຫມາຍ,  
ຜູ້ຊົງບໍລິຫານຈັດການທັງຫມົດ, ບາດສະຈາກຫຸ້ນສ່ວນໃດ ໆ  
ທັງຫມົດໃນນີ້.

2- ເຕົາຮິດ ອັລ-ອຸລູຮິຍະຮ໌ ຄື:  
ການເຊື່ອສັດທາຕໍ່ພຣະອົງອັລລໍຮ໌ ຕະອາລາ  
ວ່າພຣະອົງຄືພຣະເຈົ້າທີ່ສົມຄວນແກ່ການເຄົາລົບພັກດີຢ່າງ  
ແທ້ຈິງໂດຍປະສະຈາກຫຸ້ນສ່ວນໃດ ໆ  
ເຊິ່ງມັນຄືຄວາມໝາຍຂອງຄຳວ່າ: ລາອີລາຮະ ອິລລໍລໍຮ໌  
ໝາຍເຖິງບໍ່ມີພຣະເຈົ້າທີ່ສົມຄວນແກ່ການເຄົາລົບພັກດີຢ່າງ  
ແທ້ຈິງນອກຈາກ ອັລລໍຮ໌ອົງດຽວເທົ່ານັ້ນ,  
ດ້ວຍເຫດນີ້ຮູບແບບຂອງການອົບາດະຮ໌  
ຫຼືການເຄົາລົບພັກດີທຸກຊະນິດບໍ່ວ່າຈະເປັນການ ລະຫມາດ,  
ການຖືສິ້ນອິດ ອື່ນ ໆ  
ລ້ວນແລ້ວຕ້ອງເຮັດດ້ວຍຄວາມບໍລິສຸດໃຈສະເພາະເພື່ອ  
ອັລລໍຮ໌ ອົງດຽວເທົ່ານັ້ນ  
ແລະບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ປະຕິບັດເພື່ອຜູ້ໃດອື່ນນອນຈາກ ອັລລໍຮ໌.

3- ສ່ວນເຕົາຮິດ ອັລ-ອັສມາອ໌ວະອັສຊິຟູາດ ຄື :  
ການເຊື່ອສັດທາຕໍ່ຫຼັກຖານຢືນຢັນທີ່ປະກົດໃນພຣະມະຫາ  
ຄຳພີອັລກຸຣອານ ຫຼື ຮະດີຊກ່ຽວກັບພຣະນາມ ແລະ  
ຄຸນລັກສະນະຂອງພຣະອົງ  
ດ້ວຍການຍຶດຫມັ້ນຄົງເພື່ອອັລລໍຮ໌ອົງດຽວ  
ໃນລັກສະນະທີ່ເໝາະສົມກັບພຣະອົງທີ່ສຸດໂດຍປາສະຈາກກາ  
ນ ຕະຮິຟ, ຕະດີວ, ຕັກຢິຟ, ຫຼື ຕ່າຊິວ ໃດໆ

(ຕະຮິຟ ຄື

ການປ່ຽນແປງດັດແປງຄວາມຫມາຍຂອງບົດນັ້ນ  
 ລະເລຍທີ່ຈະພະຍາຍາມເຮັດຄວາມເຂົ້າໃຈ ຫຼື  
 ເຂົ້າໃຈຄວາມຫມາຍທີ່ແທ້ຈິງ, ຕະດີດຮັ ຄື:  
 ການບໍ່ສົນໃຈທີ່ຈະເຂົ້າໃຈຕົວບົດ  
 ຄວາມຫມາຍການປະຕິເສດໃນມື້ລັກສະນະຂອງອັລລໍຮ໌ ,  
 ຕັກຟິຟ ຄື: ການສັດທາວ່າລັກສະນະ ແລະ  
 ສະຖານະພາບຂອງອັລລໍຮ໌ ເປັນແບບນັ້ນແບບນີ້ ຫຼື  
 ຕັ້ງຄຳຖາມຊັກຊວນກ່ຽວກັບສະຖານະພາບດັ່ງກ່າວຂອງພຣະ  
 ອົງອັລລໍຮ໌ ແລະ ສ່ວນ ຕຳຊີວ ຄື:  
 ການເຊື່ອວ່າຄຸນລັກສະນະຂອງອັລລໍຮ໌  
 ນັ້ນບຽບດັ່ງສິ່ງທີ່ຖືກສ້າງຂອງພຣະອົງ - ຜູ້ແບ)  
 ຕາມພຣະບັນຊາຂອງພຣະອົງທີ່ວ່າ :

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۝ ﴿۝۱﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُ كُفُوًا  
 ۝ أَحَدٌ ۝﴾

“ຈົ່ງກ່າວເຖິງ ມຸຮຳມັດ ພຣະອົງ  
 ຄືອັລລໍຮ໌ທີ່ຜູ້ຊົງເອກະໜຶ່ງດຽວ  
 (1),ອັລລໍຮ໌ນັ້ນຊົງເປັນທີ່ພົ່ງ(2), ອັລລໍຮ໌ບໍ່ໄດ້ເກີດ ແລະ  
 ບໍ່ໄດ້ຖືກເກີດ(3), ແລະບໍ່ມີຜູ້ໃດຄືກັນກັບພຣະອົງ(4)”.  
 (ສູຣາຫໍອັລ-ອີກລາສ :1-4) ແລະ ດຳລັດຂອງພຣະອົງທີ່ວ່າ :

﴿...لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ۖ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾

ຄວາມວ່າ : “ບໍ່ມີສິ່ງໃດສະເໝີເໝືອນພຣະອົງ ແລະ  
 ພຣະອົງເປັນຜູ້ຊົງໄດ້ຍິນ ຜູ້ຊົງເຫັນ” (ສູຣາຫໍອັລ-ອຸອຣ໌  
 ອາຍະຫໍ 11)  
 ນັກບາດອິສລາມບາງທ່ານໄດ້ແບ່ງເຕົາຮີດປະເພດນີ້ອອກເປັ



ນສອງຊະນິດ ໂດຍໄດ້ຮ່ວມເຕົ້າຮົດອັລ-ອັສມາອວະອັສຊີຟາດ ໂດຍບໍ່ມີຄວາມຂັດແຍງໃດ ງ  
 ໃນເລື່ອງດັ່ງກ່າວນີ້ເພາະຈຸດປະສົງສອງປະເພດນີ້ເປັນທີ່ເຂົ້າໃຈ ຈຳນວນແຈ້ງບາສະຈາກຂໍ້ສົງໄສແລະບໍ່ຈະແຈ້ງໃດໆທັງຫມົດ.

ສໍາຫລັບປະເພດຂອງຊີຣິກ ການຕັ້ງພາຄີຕໍ່ອັລລໍຮໍມີຢູ່ 3 ປະເພດເຊັ່ນດຽວກັນຄື :

1. ຊີຣິກ ອັກບັຣ ການຕັ້ງພາຄີໃຫຍ່ (ການສ້າງຕັ້ງພັນທະມິດທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່)
2. ຊີຣິກ ອັສກູອດ - ການຕັ້ງພາຄີຍ່ອຍ
3. ຊີຣິກ ເຄາະຟີ - ການຕັ້ງພາຄີແບບເຊື້ອງໄວ້.

ຊີຣິກ-ອັກບັຣ ຄື: ການຕັ້ງພາຄີທີ່ໃຫ້ການງານເປັນການກຸສົນ, ສູນເສຍບໍ່ມີຜົນ ປະໂຫຍດ ແລະຈໍາເປັນຕ້ອງຕົກຢູ່ໃນນາລົກຊົ່ວນິລັນດອນ ສໍາຫລັບຜູ້ທີ່ເສຍຊີວິດໃນສະພາບແບບນີ້ ດັ່ງຄໍາທີ່ພຣະອົງໄດ້ກ່າວໄວ້ວ່າ:

﴿...وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾﴾

ຄວາມໝາຍວ່າ : “ແລະ ຖ້າຫາກພວກເຂົາໄດ້ຕັ້ງພາຄີຂຶ້ນ ແນ່ນອນສິ່ງທີ່ພວກເຂົາໄດ້ກະທໍາກັນ ກໍ່ຈະສູນເສຍໄປຈາກພວກເຂົາ” (ອັລ- ອັນອາມ : 88) ພຣະອົງຍັງໄດ້ກ່າວເພີ່ມຕື່ມໄວ້ອີກວ່າ:

﴿مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ ﴿٨٩﴾﴾

﴿وَأَلْبَسَكَ حَبِطًا أَعْمَلْتُمْ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿٩٠﴾﴾

ຄວາມໝາຍວ່າ :

“ບໍ່ບັງຄອນແກ່ບັນດາມຸຊຸຣິກິນທີ່ຈະບູລະນະ  
 ບັນດາມັສຍິດຂອງອັລລໍຫໍໃນຖານະທີ່ພວກເຂົາ  
 ໄດ້ຍືນຍັນແກ່ຕົວຂອງພວກເຂົາເອງແລ້ວເຊິ່ງການປະຕິເສດ  
 ສັດທາ ຈົນເຫລົ່ານີ້ແຫລະ  
 ທີ່ບັນດາການງານຂອງພວກເຂົາຈະໄຮ້ຜົນ ແລະ ໃນນະລິກນັ້ນ  
 ພວກເຂົາຈະຢູ່ຕະລອດການ”. (ອັລ-ຕົາບະຮີ : 17),  
 ຜູ້ໃດຕາຍໃນສະພາບເຊັ່ນນີ້  
 ເຂົາຜູ້ນັ້ນຈະບໍ່ໄດ້ຮັບການອະໄພໂທດ ເຂົາຈະບໍ່ໄດ້ເຂົ້າສະຫວັນ  
 ດັ່ງຄໍາພຣະອົງໄດ້ກ່າວໄວ້ວ່າ :

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ...﴾

ຄວາມໝາຍວ່າ: “ແທ້ຈິງ ອັລລໍຮີ  
 ບໍ່ຊົງໃຫ້ອະໄພໃຫ້ກັບຜູ້ທີ່ດັ່ງພາຄີຕໍ່ພຣະອົງ ແລະ  
 ພຣະອົງຈະໃຫ້ອະໄພແກ່ຜູ້ທີ່ພຣະອົງພໍໃຈ” [ສູຣາະຫໍ ນີຊາ:  
 48] ພຣະອົງຍັງໄດ້ກ່າວເພີ່ມຕື່ມໄວ້ອີກວ່າ:

﴿...إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا

لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿٧٢﴾

ຄວາມວ່າ: “ແທ້ຈິງຜູ້ໃດໃຫ້ມີການພາຄີຂຶ້ນແກ່ອັລລໍຫໍ  
 ແນ່ນອນ ອັລລໍຫໍຈະຊົງໃຫ້ສະຫວັນເປັນທີ່ຕ້ອງຫ້າມແກ່ເຂົາ  
 ແລະ ທີ່ພໍານັກຂອງເຂົານັ້ນ ຄົນະລິກ ແລະ  
 ສໍາຫຼັບບັນດາຜູ້ອະທໍານັ້ນຢ່ອມບໍ່ມີຜູ້ຊ່ວຍເຫຼືອໃດໆ”. (ອັລ-  
 ມາອີດະຮີ : 72).

ສ່ວນຫນຶ່ງຂອງຊີຣິກ ອັກບັຣ ຄີ  
 ການຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫລືອຈາກຄົນຕາຍ, ຮູບປັ້ນ,  
 ການສາບານ, ການຂ້າສັດເພື່ອຖະວາຍຕໍ່ສິ່ງເຫຼົ່ານັ້ນເປັນຕົ້ນ.

ສ່ວນຊີຣິກ ອັສກໍຣ (ຊີຣິກນ້ອຍ) ຫຼື ການຕັ້ງພາຄີຍ່ອຍ ເຊິ່ງມີຫຼັກຖານປະກົດຢືນຢັນຈາກຕົວຍົດຄຳພີອັລກຸຣອານແລະ ລະຊຸນນະ(ແບບຢ່າງ) ເຊິ່ງໄດ້ມີຊື່ວ່າ “ຊີຣິກ” ເຊິ່ງດຽວກັນ ແຕ່ມັນບໍ່ແມ່ນຊະນິດຂອງ ຊີຣິກອັກບັຣ ເຊິ່ງ : ການໂອ້ອວດໃນການເຮັດຢ່າງໃດຢ່າງຫນຶ່ງ, ການສາບານດ້ວຍນາມອື່ນນອກຈາກອັລລໍຮ໌, ຄຳກ່າວທີ່ວ່າ“ຫາກອັລລໍຮ໌ປາດຖະນາ ແລະ ຄົນນັ້ນຄົນນີ້ຕ້ອງການ” ເປັນຕົ້ນ ດັ່ງຄຳກ່າວຂອງທ່ານນາບີມຸຮຳມັດ ໄດ້ກ່າວວ່າ:

"أَخَوْفُ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمُ الشَّرْكَ الْأَصْغَرَ". فَسُئِلَ عَنْهُ، فَقَالَ: "الرِّبَا"

“ສິ່ງທີ່ຂ້ອຍຢ້ານທີ່ສຸດສຳຫລັບພວກເຈົ້າຄື ຊີຣິກ -ອັສກໍຣ (ການຕັ້ງພາຄີຍ່ອຍ)”<sup>1</sup> ລາຍງານໂດຍທ່ານອີມາມອະຫມັດ, ອັດ-ຕາະບະຣໍນີ, ອັລ-ໄບຮາກີ ຈາກມະຫັມູດ ອັລ-ລະບິດ, ອັລ-ອັນສໍຣິໂດຍສາຍສືບທີ່ດີ ແລະລາຍງານໂດຍອັດ-ຕາະບະຣໍນີໂດຍສາຍສືບທີ່ດີເຊິ່ງກັນ ຈາກມະຫັມູດ ບິນ ລະບິດ ຈາກຣໍຟີ ບິນ ເຄາະດີຈ ຈາກທ່ານນາບີມຸຮຳມັດ.

ທ່ານນະບີມຸຮຳມັດ ໄດ້ກ່າວວ່າ:

"مَنْ حَلَفَ بِشَيْءٍ دُونَ اللَّهِ فَقَدْ أَشْرَكَ"

“ຜູ້ໃດໄດ້ສາບານຕໍ່ສິ່ງຫນຶ່ງສິ່ງໃດ ດ້ວຍນາມອື່ນນອກຈາກອັລລໍຮ໌ ເຂົາຜູ້ນັ້ນໄດ້ເຮັດການ ຊີຣິກ

<sup>1</sup> ບັນທຶກໂດຍທ່ານອີມາມອະຫມັດ (5/ 428), ອັດ-ຕາະບະຣໍນີ ໃນຫຼັງສືກະບີຣ (4/ 338), ແລະ ທ່ານໄບຮາກີຫຼັງສືຊອບ (14/ 355), ກ່າວໃນຫຼັງສື ມັອມັຈ ອັລຊະອາອິດ (1/ 121), ລາຍງານຂອງອະຫມັດ ແລະ ຜູ້ລາຍງານຮະດີຊຸນີ ແລະ ຜູ້ລາຍງານຮະດີຊຸນີຫໍ.

ແລ້ວ”<sup>1</sup> ລາຍງານໂດຍອີມາມອະຫມັດ ດ້ວຍສາຍລາຍງານທີ່ມີຄວາມຫນ້າເຊື່ອຖືສູງ, ຈາກທ່ານອຸມັຮ ບິນ ອັລ-ອັອດຕັອບ ເຮາະດີຍັລລໍຮຸອັນຮູ ແລະ ລາຍງານໂດຍ ອາບູ ດາວູດ, ອັດ-ຕີຣມີລີ ດ້ວຍສາຍລາຍ ງານທີ່ມີຄວາມຫນ້າເຊື່ອຖືສູງຈາກບົດລາຍງານ ຮະດິດອິບນຸ ອຸມັຮ ເຮາະດີຍັລລໍຮຸອັນຮູ ມາຈາກທ່ານນະບີມຸຮຳມັດ ໄດ້ກ່າວວ່າ:

"مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ"

“ຜູ້ໃດກໍຕາມທີ່ໄດ້ສາບານດ້ວຍນາມອື່ນນອກຈາກອັລລໍຮ໌ ເຂົາຜູ້ນັ້ນໄດ້ຕົກເປັນຜູ້ປະຕິເສດສັດທາແລ້ວ ຫຼື ໄດ້ຕັ້ງພາຄີຕໍ່ພຣະອົງອັລລໍຮ໌ແລ້ວ”<sup>2</sup>

ແລະຄໍາກ່າວຂອງທ່ານນະບີມຸຮຳມັດ ອີກວ່າ:

"لا تَقُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ فُلَانٌ، وَلَكِنْ قُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ"

“ພວກເຈົ້າຈົ່ງຢ່າກ່າວຊື່ອັລລໍຮ໌ຄູ່ກັບຊື່ຜູ້ອື່ນວ່າ : ນີ້ຄືສິ່ງທີ່ອັລລໍຮ໌ ແລະ ຄົນ ໆ ນັ້ນຕ້ອງການໃຫ້ເກີດ, ແຕ່ຈົ່ງເວົ້າວ່າ: ນີ້ຄືສິ່ງທີ່ອັລລໍຮ໌ປະສົງໃຫ້ເກີດ ແລ້ວຄົນຄົນນັ້ນກໍຕ້ອງການໃຫ້ເກີດເຊັ່ນດຽວກັນ”<sup>3</sup>

ບັນທຶກໂດຍ ອາບູດາວູດ ດ້ວຍສາຍລາຍງານທີ່ຫນ້ານັບຖື ແລະ ເຊື່ອຖືໄດ້ ຈາກທ່ານຮຸໄຊຟະ ບິນ ອັລ ຍະມານ ເຮາະດີຍັລລໍຮຸອັນຮູ.

ຊີຣິກ                      ຊະນິດນີ້                      ບໍ່ເຮັດໃຫ້ຕົກສາສະໜາ

<sup>1</sup> ບັນທຶກໂດຍທ່ານອີມາມອະຫມັດ (1/ 47)

<sup>2</sup> ບັນທຶກໂດຍທ່ານອາບູດາວູດ ເລກທີ (3251) ແລະ ທີ່ຕີຣມີລີ ເລກທີ (1535).

<sup>3</sup> ບັນທຶກໂດຍທ່ານອາບູດາວູດ ເລກທີ (4980) ແລະ ທ່ານອະຫມັດ (5/ 384).

ແລະບໍ່ເຮັດໃຫ້ຕ້ອງຕົກນາລົກຊົ່ວນິວັນດອນ

ແຕ່ວ່າມັນເປັນການສະແດງເຖິງການຂັດແຍ້ງຫຼືການປະຕິ-  
ສຕູ້ຄວາມສົມບູນແບບຂອງຫຼັກການເຕົາຮິດທີ່ຖືກຕ້ອງ.

ສ່ວນປະເພດທີ່ ສາມ ຄື ຊີຣິກ ຄໍາຟີ ຫຼື  
ການຕັ້ງພາຄີແບບເຊື່ອງໄວ້ໃນຈິດໃຈ

ຫຼັກຖານຈາກຄຳກ່າວຂອງທ່ານນະບີ- ຊັລລ໌ລໍຮຸ ອະໄລຮີ  
ວະສັລລໍາ- ວ່າ:

"أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا هُوَ أَخَوْفُ عَلَيْكُمْ عِنْدِي مِنَ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ؟" قَالُوا: بَلَى  
يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "الشَّرْكَ الحَقِيْبِيُّ، يَقُومُ الرَّجُلُ فَيَصَلِّي، فَيَزِيْنُ صَلَاتَهُ لِمَا يَرَى مِنْ  
نَظَرِ الرَّجُلِ إِلَيْهِ".

“ຂ້ອຍຈະບອກພວກທ່ານເຖິງສິ່ງໜຶ່ງທີ່ຂ້ອຍຢ້ານຍິ່ງກວ່າ  
ອັດ-ດັນຍາລ ອີກ ເອົາບໍ່? ພວກເຂົາເຫຼົ່ານັ້ນກ່າວຕອບວ່າໄດ້  
ທ່ານຮໍຊູລລຸລໍຮຸ ທ່ານຈຶ່ງກ່າວຕໍ່ໄປວ່າມັນຄືຊີຣິກ ຄໍາຟີ ເຊັ່ນ:  
ແບບຢ່າງທີ່ຊາຍຄົນໜຶ່ງທີ່ຍືນຂຶ້ນລະຫມາດຢ່າງງົດງາມ  
ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ຄົນສົນໃຈແນມເບິ່ງມາທາງເຂົາ”<sup>1</sup> ລາຍງານໂດຍ  
ອີມາມ ອະຫມັດໃນຕໍາລາບັນທຶກຫາດີຊ ຈາກທ່ານ ອາບູ  
ສະອິດ ອັລ-ອຸດຮີ ເຮາະດີຍັລລໍຮຸອັນຮູ .

ແລະ ອານຸຍາດໃຫ້ແບ່ງຊີຣິກ ຫຼື ການຕັ້ງພາຄີຕໍ່ອັລລໍຮຸ  
ອອກເປັນສອງປະເພດເທົ່ານັ້ນ ຄື:

ຊີຣິກໃຫຍ່ ແລະ ຊີຣິກຍ່ອຍ (ນ້ອຍ) ສ່ວນຊີຣິກຄໍາຟີ  
ນັ້ນມັນຄວບຄຸມຊີຣິກທັງຊີຣິກໃຫຍ່ແລະນ້ອຍ.  
ໃນບ້າງເທື່ອຊີຣິກໃຫຍ່ ກໍ່ເກີດຂຶ້ນແບບລື້ລັບໄດ້ ເຊັ່ນ:  
ການຕັ້ງພາຄີຂອງບັນດາພວກຫນ້າຊື່ໃຈຄົດ, ຜູ້ຂີ່ຕົວະ,

<sup>1</sup> ບັນທຶກໂດຍທ່ານອິບນຸມາຈະຫ໌ ເລກທີ (4204) ແລະ ທ່ານອີມາມອະມັດ (3/ 30).

ເປັນຕົ້ນ

ເພາະພວກເຂົາເຫຼົ່ານັ້ນໄດ້ພະຍາຍາມປິດບັງຫຼັກຄວາມເຊື່ອຖື  
ທີ່ຫຼົງເຜີດຂອງພວກເຂົາໂດຍໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າພວກເຂົາ  
ຍອມຮັບ ແລະ ປະຕິບັດຕາມອິສລາມຢ່າງໃອ້ອວດ ແລະ  
ຢ້ານວ່າອັນຕະລາຍຈະເກີດຂຶ້ນແກ່ພວກເຂົາ.

ແລະບາງເທື່ອ ຊີຣິກເຄາະຜີ ກໍ່ເກີດຂຶ້ນໄດ້ກັບ ຊີຣິກ  
ອັສຂັອດ ຫຼື ຊີຣິກຍ່ອຍ (ນ້ອຍ)  
ເຊິ່ງເກີດຂຶ້ນໃນກໍລະນີສະແດງຄວາມໃອ້ອວດເຊັ່ນ:

ທີ່ມີປະກົດໃນຮາດີຊ

ຫລັກຄວາມເຊື່ອທີ່ລາຍງານໂດຍທ່ານມະຫັມູດ ບິນ ລະບິດ  
ອັລ-ອັນຊຸຣີ ທີ່ໄດ້ນຳກ່າວໄວ້ຂ້າງເທິງ ແລະ ເປັນຮາດີຊຂອງ  
ອາບູ ສະອິດ ອັລ-ອຸດຣີ.  
ແທ້ຈິງອັລລໍຮ໌ເປັນຜູ້ຊົງປະທານຄວາມສຳເລັດ.

### **ບົດຮຽນ ທີ່ ຫ້າ: ອັລ-ອິຫ໌ຊານ**

ຄວາມໝາຍຂອງອິຫ໌ຊານ ຄື:

“ການເຮັດຄວາມເຄົາລົບພັກດີຕໍ່ອັລລໍຮ໌  
ປຽບຄືທ່ານໄດ້ເຫັນພຣະອົງ ແລະ ຫາກວ່າທ່ານບໍ່ເຫັນພຣະອົງ  
ແທ້ຈິງພຣະອົງກໍ່ເຫັນທ່ານ”.

#### **ບົດຮຽນທີ່ຫົກ: ເງື່ອນໄຂຂອງການລະຫມາດ**

ສ່ຳຫລັບເງື່ອນໄຂຂອງການລະຫມາດມີ 9 ປະການດັ່ງນີ້:

1. ອັລ-ອິສລາມ (ເປັນຄົນທີ່ນັບຖືສາສະຫນາອິສລາມ).
2. ອັລ-ອັກ (ການມີສະຕິປັນຍາ).
3. ອັດ-ຕັມຍິດ (ເດັກນ້ອຍ ແລະ  
ຢູ່ໃນໄວທີ່ສາມາດແຍກແຍະໄດ້ແລ້ວ)
4. ຮີອຟອຸລຫະດັດ (ການເຮັດຄວາມສະອາດ).

5. ອະຊາລະອັລນະຍາຊະ (ການຊໍາລະລ້າງສິ່ງສິກກະປິກ).

6. ຊິດຣຸລ  
(ການປົກປິດອະໄວຍະວະທີ່ສະຫງວນຕາມທີ່ສາສະຫນາກໍາຫນົດ).

7. ດູອູລ ອັລວັກຕຸ (ເຂົ້າເວລາທີ່ກໍາຫນົດ).

8. ອິສຕິກບາລ ອັລກົບລະຮີ  
(ການຫັ່ນຫນ້າສູ່ທິດຕະເວັນຕົກ).

9. ການນຽດ (ຕັ້ງເຈດຕະນາ).

### ບົດຮຽນທີ່ເຈັດ: ຫຼັກການລະຫມາດ

ຫຼັກການຂອງການປະຕິບັດລະຫມາດມີ 14 ປະການດັ່ງນີ້:

1. ການຍືນ ຫາກມີຄວາມສາມາດ.

2. ການກ່າວ ອັລລໍຮີ ຮູອັກບັຣ.

3. ການອ່ານອັລຟາຕີຫະຮີ.

4. ການໂຄ້ງຕົວ.

5. ອິຕິດາລ (ການຍືນຕົວຕົງຫລັງຈາກໂຄ້ງຕົວ)

6. ການກົມກາບ.

7. ການເງີຍໜ້າຂຶ້ນຈາກການກົມກາບ.

8. ການລຸກຂຶ້ນນັ່ງລະຫວ່າງກົມກາບ.

9. ການສະຫງົບນັ່ງໄລຍະຫນຶ່ງ ໃນທຸກໆທ່າ.

10. ຮຽງຕາມລໍາດັບ.

11. ການກ່າວ ອັດຕະຮີຢາ ເທື່ອສຸດທ້າຍ.

12. ການນັ່ງກ່າວ ອັດຕະຮີຢາ ເທື່ອສຸດທ້າຍ.

13. ການກ່າວສັນລະເຊີນຕໍ່ທ່ານນາບີ ຊໍລໍລໍຮູ ອະໄລຮີ  
ວະສັລລັມ.

14. ການໃຫ້ສະລາມທັ້ງສອງເທື່ອ.

## ບົດຮຽນທີ່ແປດ : ຂໍ້ບັງຄັບຂອງການລະຫມາດ

ຂໍ້ບັງຄັບທີ່ຕ້ອງເຮັດໃນລະຫມາດມີ 8 ປະການດັ່ງນີ້:

1. ການກ່າວ ອັລລໍຮຸອັກບັຣ.
2. ການກ່າວຄຳວ່າ: “ສາມີອັລລໍຮຸ ລິມັນຮາມິດະ”  
ບໍ່ວ່າຈະລະຫມາດຕາມ ຫຼື ຄົນດຽວ.
3. ການກ່າວຄຳວ່າ “ຮີອບບະນາ ວະລາກັລຮັມ”
4. ການກ່າວຄຳວ່າ “ສຸບຫານະ ຮີອບບີຢັລ ອະຊິມ”  
ໃນຂະນະໂຄ້ງຕົວ.
5. ການກ່າວຄຳວ່າ “ສຸບຫານະ ຮີອບບີຢັລ ອະລາ”  
ໃນຂະນະກົມກາບ.
6. ການກ່າວຄຳວ່າ “ຮີອບບີກ ພິຣລີ”  
ໃນຂະນະນັ່ງລະຫວ່າງສອງກົມກາບ.
7. ການກ່າວອ່ານ ອັດຕະຮີຢາ ເທື່ອທຳອິດ.
8. ການນັ່ງເພື່ອອ່ານອັດຕະຮີຢາ ເທື່ອສຸດທ້າຍ.

## ບົດຮຽນທີ່ເກົ້າ : ການອ່ານ ອັດຕະຮີຢາ

ການກ່າວອ່ານອັດຕະຮີຢາຄື

ການກ່າວອ່ານຂໍ້ປະໂຫຍກດັ່ງນີ້:

ຄຳອ່ານ: ອັດຕະຮີຢາຕຸ ລິລລາຮີ , ວັສ ສໍລາວາຕຸ ວັສ  
ຕອຍຢີບາຕຸ, ອັສ ສະລາມຸ ອະໄລກາ ໄອຍູຮັລ ນະບີຍຸ  
ວະເຣາະມາຕຸລໍລໍຮີ ວະບະເຣາະກາຕຸ, ອັສສະລາມມຸ ອະໄລນາ  
ວະອະລາ ອິບາດີລລາຮີ ຊໍລິຮີນ ອັຊຣະດຸອັລລາ ອິລາຣະ  
ອິລລໍລໍຮີ , ວະອັຊຣະດຸ ອັນນະ ມຸຮຳມະດັນ ອັບດຸຮຸ  
ວະເຣາະຊຸລຸຮີ.

ຄຳແປ: “ຄວາມເຄົາລົບ, ຄວາມພັກດີ  
ແລະຄຸນນະທຳສິລະທັມທັງຫລາຍ ເປັນສິດຂອງອັລລໍຮີ



(ຫຼືຄວາມຜັກດີ ຄືການເຮັດຄວາມດີທາງຄຳເວົ້າ  
 ທາງກິລິຍາມາລະຍາດ  
 ແລະທາງຊັບສິນທັງຫລາຍເປັນສິດທິຂອງອັລລ່ຮ໌ທັງຫມົດ)  
 ຂໍຄວາມສັນຕິສຸກ ຄວາມເມດຕາແຫ່ງອັລລ່ຮ໌  
 ແລະຄວາມຈະເລີນແຫ່ງພຣະອົງຈົງມີແຕ່ທ່ານ ໂອ້ທ່ານນາບີ  
 ຂໍຄວາມສັນຕິສຸກຈົງມີແກ່ພວກເຮົາ  
 ແລະແກ່ບັນດາບ່າວຜູ້ທີ່ມີຄຸນນະທຳແຫ່ງອັລລ່ຮ໌,  
 ຂໍອຍຂໍປະຕິຍານຕົນວ່າບໍ່ມີພຣະເຈົ້າອື່ນໃດນອກຈາກອັລລ່ຮ໌  
 ແລະ ມຸຮ່າມັດນັ້ນ  
 ເປັນບ່າວແລະສາດສະດາທູດຂອງພຣະອົງ”.

ຫລັງຈາກນັ້ນກ່າວສັນລະເສີນທ່ານນະບີ ຊໍລ໌ລ໌ລ໌ຮຸ  
 ອະໄລຮີ ວະສັລ໌ມ ດັ່ງນີ້: ຄຳອ່ານ: ອັລລ່ຮ໌ຮຸມມາ ສໍລ໌ ອະລາ  
 ມຸຮ່າມັດ ວະອາລາ ອາລີ ມຸຮ່າມັດ ກະມາສໍລ໌ໄລຕະ ອະລາ  
 ອິບຣໍຮີມ ວະ ອະລາ ອາລີ ອິບຣໍຮີມ ອິນນະກະ ຮະມິດ ດຸມ  
 ມະຈິດ, ວະບາຣິກ ອະລາ ມຸຮ່າມັດ ວະອະລາ ອາລີ ມຸຮ່າມັດ  
 ກະມາ ບາຣິອກຕະ ອະລາ ອິບຣໍຮີມ ວະອະລາ ອາລີ ອິບຣໍຮີບ  
 ອິນນະກະ ຮະມິດຸນ ມະຢິດ.

ຄຳແປ: ໂອ້ ອັລລ່ຮ໌ ໄດ້ໂປຼດເມດຕາ (ຫຼື  
 ສັນລະເສີນຍົກຍ້ອງ) ມຸຮ່າມັດ ແລະ  
 ບໍລິວານຕະກູນຂອງມຸຮ່າມັດ ຄືດັ່ງທີ່ໃຫ້ການສັນລະເສີນແກ່  
 ອິບຣໍຮີມ ແລະ ຄອບຄົວຂອງອິບຣໍຮີມ,  
 ໂອ້ ອັລລ່ຮ໌  
 ຂໍພຣະອົງໄດ້ໃຫ້ເພີ່ມຄວາມຈະເລີນໃຫ້ແກ່ມຸຮ່າມັດ ແລະ  
 ບໍລິວານຕະກູນຂອງມຸຮ່າມັດ  
 ຄືດັ່ງທີ່ໃຫ້ຄວາມຈະເລີນໃຫ້ແກ່ອິບຣໍຮີມ ແລະ

ຄອບຄົວຂອງອິບຣໍຮິມ

ແທ້ຈິງພຣະອົງເປັນພຣະເຈົ້າທີ່ຄູ່ຄວນການສັນລະເສີນໃຫ້ກຽດ.

ຕໍ່ຈາກນັ້ນ ໃຫ້ຂໍຄວາມຄຸ້ມຄອງຈາກອັລລໍຮ໌  
ໃນລະຫວ່າງອັດຕະຮີຢາ ຕອນສຸດທ້າຍ,  
ຂໍໃຫ້ຫຼຸດພົ້ນຈາກການທໍລະມານໃນນາລົກ,  
ການທໍລະມານໃນລຸມຜັງສືບ, ການທີ່ທົດສອບ ຫຼື  
ສິ່ງບໍ່ດີມີການໃຊ້ຊີວິດ ແລະ ການຕາຍ ແລະ  
ໃຫ້ຫຼຸດພົ້ນຈາກການທົດສອບ ຫຼື ສິ່ງບໍ່ດີຂອງດັດຢານ  
ແລ້ວໃຫ້ເລືອກອ່ານດູອາທີ່ດີຕາມທີ່ບາດຖະນາໂດຍສະເພາະດູ  
ອາທີ່ມີແບບສະບັບຈາກທ່ານນາບີ  
ຊໍລໍລໍຮ໌ຮຸອະໄລຮີວະສັລັມ ເຊັ່ນ:

ຄໍາອ່ານ: ອັລລໍຮ໌ຮຸມມາ ອະອິນນີ ອະຣາ ຊິກຣິກະ  
ວະຊຸກຣິກະ ວະ ຫຸສນີ ອິບາດະຕິກ, ອັລລໍຮ໌ຮຸມະ ອິນນີ ຊໍລໍລໍຮ໌  
ນັຊຊີ ຊຸລມັນ ກະຊິຣໍ ວະ ລາຍັກຟິຣຸຊ ຊູນູບະ ອິລລາ ອັນຕະ  
ຟັກຟິຣລີ ມັກຟິເຣາະຕັນ ມິນ ອິນດິກ, ວັຣຫັມນີ ອິນນະກະ  
ອັນຕັລ ກໍຟູຣຸຣ ເຣາະຮິມ.

ຄໍາແປ: ໂອ້ອັລລໍຮ໌ ຂໍພຣະອົງໄດ້ໂປດຊ່ວຍໃຫ້  
ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ມີການລະນຶກຄິດເຖິງພຣະອົງ ຂອບໃຈຕໍ່ພຣະອົງ  
ແລະ ຄວາມງົດງາມໃນການພັກດີຕໍ່ພຣະອົງ ໂອ້ ອັລລໍຮ໌  
ແທ້ຈິງແລ້ວ ຂ້ອຍ (ບ່າວ) ໄດ້ເຮັດຄວາມບໍ່ເປັນທັມ  
ໃຫ້ແກ່ຕົວເອງຢ່າງຫລວງຫລາຍ ແລະ  
ບໍ່ມີໃຜສາມາດໃຫ້ອະໄພໄດ້ນອກຈາກພຣະອົງອັລລໍຮ໌  
ດັ່ງນັ້ນຂໍໄດ້ໂປດອະໄພໃຫ້ແກ່ບ່າວໂດຍການໃຫ້ອະໄພໂທດຈາ  
ກພຣະອົງ ແລະ ໄດ້ໂປດເມດຕາຕໍ່ບ່າວດ້ວຍ

ແນ່ນອນວ່າພຣະອົງເປັນຜູ້ໃຫ້ອະໄພທີ່ສຸດ  
ຜູ້ທີ່ມີຄວາມເມດຕາທີ່ສຸດ .

ສ່ຳຫລັບໃນອັດຕະຮິຍາຕອນທ່າອິດນັ້ນ ຫລັງຈາກກ່າວຄຳ  
ປະຕິຍານຕົນ ຫຼື ຄຳກ່າວ ຊະຮາດະຫໍ  
ນັ້ນແລ້ວໃຫ້ລຸກຂຶ້ນຍິ້ນເພື່ອລະຫມາດ ຮືອກອະຫໍທີ່ສາມຕໍ່  
ໃນເວລາ ລະຫມາດຊຸທໍຮື, ລະຫມາດອັສຮື,  
ລະຫມາດມັກກະຮືບ, ແລະ ລະຫມາດອີຊາ

ແລະ ຫາກທ່ານຈະກ່າວສັນລະເສີນໃຫ້ແກ່ທ່ານນາບີ  
ຊໍວລ໌ລໍຣ໌ຮຸ ອະໄລຮື ວະສັລລັມ  
ຫລັງອັດຕະຮິຍາທ່າອິດກໍ່ເປັນການດີກວ່າ  
ເນື່ອງຈາກມີຫຼັກຖານຢືນຢັນຈາກຮະດິດທົ່ວໄປກ່ຽວກັບເລື່ອງ  
ນີ້ ຈາກນັ້ນທ່ານກໍ່ລຸກຂຶ້ນຍິ້ນລະຫມາດຮືອກອະຫໍທີ່ສາມຕໍ່ໄປ.

**ບົດຮຽນທີສິບ : ແບບຢ່າງຂອງການລະຫມາດ  
(ຊຸນນະຂອງການລະຫມາດ).**

ແບບຢ່າງຂອງການລະຫມາດມີດັ່ງນີ້:

1. ການກ່າວດູອາ ອັລ-ອິຟຕິຕະຫໍ. (ເປີດການລະຫມາດ)
2. ວາງມືຂວາທັບມືຊາຍຢູ່ເທິງກາງເອິກໃນຂະນະຢູ່ທ່າຢືນ  
ກ່ອນ ແລະ ຫລັງໂຄ້ງຕົວ.
3. ຍົກມືທັງສອງ ໂດຍແບຜ່າມື ແລະ ໃຫ້ນິ້ວມືຕິດກັນ  
ຍົກໃຫ້ສູງລະດັບບ່າໄຫຼ່ ຫຼື ໃບຫູທັງສອງເບື້ອງໃນຂະນະຕັກບົຣ  
ເທື່ອທ່າອິດ ຂະນະຕັກບົຣຈະໂຄ້ງຕົວ ແລະ  
ຕອນເງິຍຫນ້າຂຶ້ນຈາກການໂຄ້ງຕົວ ແລະ  
ໃນຕອນຕັກບົຣເພື່ອຍືນຂຶ້ນຈາກອັດຕະຮິຍາເທື່ອທ່າອິດເພື່ອ  
ລະຫມາດຕໍ່ໄປຮືອກອັດທີ່ສາມ.
4. ກ່າວດູອາໃຫ້ຫລາຍກວ່າຫນຶ່ງເທື່ອໃນລະຫວ່າງໂຄ້ງຕົວ

(ມີຈັບຫົວເຄົ້າ) ແລະ ຕອນກົມກາບ.

5. ກ່າວດູອາອິນນອກຈາກຄຳວ່າ “ຮືອບບະນາ ລະກັລ ຮັມດຸ” ຫວັງຈາກທີ່ຍືນຂຶ້ນຈາກການໃສ່ງຕົວ ແລະການຂໍດູອາອະໄພໂທດຫລາຍກວ່າຫນຶ່ງເທື່ອໃນຂະນະນຸຫງລະຫວ່າງກົມກາບ (ສຸຍູດ) ທັງສອງ.

6. ເຮັດໃຫ້ຫົວ(ສີສະ)ສະເຫມີກັບຫວັງໃນຕອນໃສ່ງຕົວ.

7. ການເຮັດໃຫ້ຕົ້ນແຂນທັງສອງອອກຫ່າງຈາກສີຂ້າງ ແລະ ແລະໃຫ້ໜ້າທ້ອງຫ່າງອອກຈາກຂາອ່ອນແລະແຍກຂາອ່ອນໃຫ້ຫ່າງຈາກໜ້າແຂງໃນຕອນກົມກາບ.

8.

ຍົກແຂນທັງສອງໃຫ້ເໝືອລະດັບພື້ນໃນຂະນະຕອນກົມກາບ.

9.

ນຶ່ງເທິງຕີນຊ້າຍ ແລະໃຫ້ຕີນຂວາຕັ້ງຍືນພື້ນໃນຂະນະຕອນທີ່ນຶ່ງ ອັດຕະຮິຢາທຳອິດ ແລະໃນຂະນະນຶ່ງລະຫວ່າງສອງທີ່ກົມກາບ.

10.

ນຶ່ງພັບຂາທັງສອງເບື້ອງໄປໃນທາງດຽວກັນ (ພັບພຽບ) ໃນອັດຕະຮິຢາ ສຸດທ້າຍຂອງການລະຫມາດທີ່ມີສີ່ ແລະສາມຮືອກອະ

ຄືນຶ່ງກັ້ນຕິດພື້ນໂດຍໃກ້ຕີນເບື້ອງຊ້າຍຢູ່ລຸ່ມຕີນຂວາ ບາຍຕີນເບື້ອງຂວາຍືນພື້ນໄວ້.

11.

ຊື່ດ້ວຍນິ້ວຊີ້ລະຫວ່າງອັດຕະຮິຢາທຳອິດ ແລະ ອັດຕະຮິຢາເທື່ອທີ່ສອງ ຕັ້ງແຕ່ເລີ່ມນຶ່ງຈົນຈົບ ແລະໃຫ້ກະດຶກນິ້ວຊີ້ໃນລະຫວ່າງການກ່າວຂໍດູອາ.

12.

ກ່າວສໍລະວາດ ແກ່ທ່ານນະບີ ຊໍລລໍລໍຮຸ ອະໄລຮິ ວະສັລລໍມ ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານ ແລະ ແກ່ນະບີອິບຣໍຮິມ

ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານ ລະຫວ່າງອັດຕະຮີຢາທໍາອິດ .

13. ການຂໍດູອາຫລັງອັດຕະຮີຢາ ສຸດທ້າຍ.

14. ການອ່ານອອກສຽງດັງໃນລະຫມາດ ສຸບຮີ ລະຫມາດຮ່ວມຫລາຍຄົນ, ລະຫມາດອິດ, ລະຫມາດຂໍຜົນ, ແລະໃນສອງຮືອກອະທໍາອິດຂອງລະຫມາດມັກກະຮີບ ແລະ ອີຊາ.

15. ການອ່ານສຽງເບົາ (ຄ່ອຍ) ໃນລະຫມາດອຸຫຼຸຮີ, ລະຫມາດອັສຮີ, ສອງຮືອກອະທີ່ສາມຂອງມັກກະຮີບ ແລະ ສອງຮືອກອະສຸດທ້າຍຂອງລະຫມາດອີຊາ.

16. ອ່ານຊູເຣາະອື່ນນອກເຫນືອຈາກອັລຟາຕະຫະຮ໌, ພ້ອມໆກັບເອົາໃຈໃສ່ແບບຢ່າງອື່ນ ໆ ນອກຈາກທີ່ເຮົາໄດ້ກ່າວໄວ້ໃນການລະຫມາດ ເຊັ່ນ: ສ່ວນທີ່ເກີນໄປຈາກຄໍາກ່າວວ່າ: ຮີອບບະນາ ວະລະກັລຫັມດຸ ສໍາຫລັບຜູ້ທີ່ເປັນອີມາມ (ຜູ້ນໍາລະຫມາດ) ຫຼື ຄົນຕາມ (ມະມູມ) ຫຼືຜູ້ທີ່ລະຫມາດຄົນດຽວ ເມື່ອເງິຍຫນ້າຂຶ້ນຈາກການໂຄ້ງຕົວ ເພາະມັນເປັນແບບຢ່າງ ແລະ ເຊັ່ນດຽວກັນ ການວາງຜ່າມືໄວ້ເທິງຫົວເຂົ້າໂດຍກາງນິ້ວມືອອກໃນຂະນະຕອນໂຄ້ງຕົວ (ຊຸກົວະ).

**ບົດຮຽນທີ່ ສິບເອັດ: ສິ່ງທີ່ເຮັດໃຫ້ລະຫມາດເສຍ**

ການກະທໍາທີ່ສິ່ງຜົນໃຫ້ການລະຫມາດເສຍມີ 8 ປະການ ດັ່ງນີ້:

1. ຕັ້ງໃຈເວົ້າ ໂດຍທີ່ເຂົາຮູ້ດີ ສ່ວນຜູ້ທີ່ລົງລົມຫຼືບໍ່ຮູ້ ການລະຫມາດຂອງເຂົາຖືວ່າໃຊ້ໄດ້.
2. ການຫົວ (ຫົວອອກສຽງດັງ).

3. ການກິນ.
4. ການດື່ມ.
5. ການເປີດເອົາເຮາະຫ໌ (ອະໄວຍະວະທີ່ຕ້ອງປົກປິດ ແລະສະຫງວນ).
6. ການຫ້ັນອອກຈາກທິດຂອງກົບລະຈິນເກີນໄປ.
7. ການຫລິ້ນ ຫຼື ເຄື່ອນໄຫວຫລາຍໆຕິດຕໍ່ກັນ.
8. ການເສຍນ້ຳລະຫມາດ.

### ບົດຮຽນທີ່ ສິບສອງ :

#### ເງື່ອນໄຂຂອງການອາບນ້ຳລະຫມາດ

ການອາບນ້ຳລະຫມາດ ມີເງື່ອນໄຂຢູ່ 10 ປະການ ຄື:

1. ຕ້ອງເປັນຜູ້ນັບຖືສາສະຫນາອິສລາມ.
2. ຕ້ອງມີສະຕິບັນຍາຄົບຖວນ.
3. ມຸໄມຍິຊ ຄືເດັກນ້ອຍທີ່ພົ້ນໄວ້ເດັກນ້ອຍ ແລະ ສາມາດຈຳແນກແຍກຄວາມແຕກຕ່າງໄດ້.
4. ການນຽດ ຫຼືຕັ້ງເຈດຕະນາ.
5. ຕ້ອງນຶກຄິດ ຫຼື ຕັ້ງໃຈ ເຮັດແບບຕໍ່ເນື່ອງໂດຍບໍ່ມີເຈດຕະນາວ່າຈະຫຍຸ້ງເຮັດຈົນກວ່າຈະເສຍນ້ຳລະຫມາດ.
6. ຕ້ອງບໍ່ມີສິ່ງທີ່ເຮັດໃຫ້ເສຍນ້ຳລະຫມາດ ເຊັ່ນ: ໂດຍແມ່ນກຳລັງໄປເບົາ (ຢ່ຽວ) ສືບອະນຸຍາດໃຫ້ອາບນ້ຳລະຫມາດໃນເວລາທີ່ກຳລັງຢ່ຽວເປັນຕົ້ນ.
7. ຕ້ອງມີການລ້າງຮ່າງກາຍໃຫ້ສະອາດຈາກການຖ່າຍຫນັກ, ຖ່າຍເບົາ ກ່ອນທີ່ຈະອາບນ້ຳລະຫມາດ.

8. ຕ້ອງໃຊ້ນໍ້າທີ່ສະອາດ ແລະ ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດໃຫ້ໃຊ້.
9. ກຳຈັດສິ່ງກົດກັ້ນບໍ່ໃຫ້ນໍ້າລະຫມາດເຂົ້າເຖິງຜິວຫນັງ.
10. ການເຂົ້າເວລາລະຫມາດ.

**ບົດຮຽນທີ່ ສິບສາມ :**

**ຂໍ້ບັງຄັບຂອງການອາບນໍ້າລະຫມາດ**

ສຳຫລັບເງື່ອນໄຂຂໍ້ບັງຄັບຂອງການອາບນໍ້າລະຫມາດມີ 6 ປະການດັ່ງນີ້:

1. ລ້າງໜ້າ ພ້ອມກັບການປ່ວນປາກ ແລະ ສູດນໍ້າເຂົ້າຫູດັງ,
2. ລ້າງມືທັງສອງຮອດຂໍ້ສອກທັງສອງເບື້ອງ,
3. ລູບນໍ້າທົ່ວເສັ້ນຜົມພ້ອມໃບຫູທັງສອງ,
4. ລ້າງຕີນໃຫ້ຮອດຕາຕຸ່ມທັງສອງ,
5. ປະຕິບັດຕາມລຳດັບຂັ້ນຕອນ,
6. ປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ.

ແລະ ມີສຸນນະຫິໃຫ້ລ້າງໃບໜ້າ ມື ແລະ ຕີນສາມຄັ້ງ ໃນສ່ວນຂອງການປ່ວນປວກ ແລະ ສູດນໍ້າເຂົ້າຫູດັງກໍ່ໃຫ້ເຮັດສາມຄັ້ງເຊັ່ນດຽວກັນ ແຕ່ວ່າກົດເກນ ແລະ ຂໍ້ບັງຄັບທາງສາສະໜາບັນຍັດໃຫ້ເຮັດເທື່ອດຽວເທົ່ານັ້ນ ສ່ວນການເຊັດຜົມນັ້ນບໍ່ມີສຸນນະຫິໃຫ້ເຊັດຫຼາຍເທື່ອ ດັ່ງທີ່ມີປະກົດຢູ່ໃນຫະດີຊຸຣິຫິ.

**ບົດຮຽນທີ່ ສິບສີ່ : ສິ່ງທີ່ເຮັດໃຫ້ເສຍນໍ້າລະຫມາດ**

ສຳຫລັບສິ່ງທີ່ເຮັດໃຫ້ເສຍນໍ້າລະຫມາດນັ້ນມີ 6 ປະການດັ່ງນີ້:

1. ມີສິ່ງທີ່ອອກມາຈາກທາງຮູທະວານທັງສອງ.

2. ມີນະຍິດ ສິ່ງສຶກກະປົກອອກຈາກຮ່າງກາຍ.

3. ຂາດສະຕິໂດຍການນອນ ຫຼື ສິ່ງອື່ນໆນອກຈາກນັ້ນ.

4.

ສຳພັດອະໄວຍະວະເພດດ້ວຍມືບໍ່ວ່າຈະເປັນທະວານເປົາຫຼືຮູທະວານໜັກໂດຍບໍ່ມີສິ່ງປິດກັ້ນ.

5. ກິນຊີ້ນອຸດ.

6. ການຕົກຈາກສາສະຫນາ ຫຼື ມຸຮຕັດ

ຂໍໃຫ້ພຣະອົງອໍລົມຮັບປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງບັນດາມຸສລິມ

ໂດຍທົ່ວໜ້າກັນຈາກສິ່ງນັ້ນນຳ.

ຂໍ້ສັງເກດທີ່ສຳຄັນ: ສຳຫລັບການອາບນ້ຳໃຫ້ຄົນທີ່ຕາຍ (ສົບ) ນັ້ນ ທີ່ຕາມແບບຢ່າງຖືກຕ້ອງນັ້ນ ຖືວ່າບໍ່ເຮັດໃຫ້ເສຍນ້ຳລະຫມາດເຊິ່ງເປັນຄວາມເຫັນຂອງບັນດານັກວິຊາການຜູ້ຮູ້ສ່ວນໃຫຍ່

ເນື່ອງຈາກບໍ່ມີຫຼັກຖານຢືນຢັນເຖິງການເສຍນ້ຳລະຫມາດ

ນອກຈາກມີຂອງເຂົ້າໄປຖືກ ຫຼື

ສຳພັດອະໄວຍະວະຂອງສົບໂດຍຕຣົງ (ບໍ່ມີຜ້າກັ້ນ)

ເຂົ້າຈຳເປັນຕ້ອງນ້ຳລະຫມາດໃຫມ່.

ທີ່ຈຳເປັນກໍຄືລາວບໍ່ຄວນສຳພັດ ຫຼື

ແຕະຕ້ອງອະໄວຍະວະຂອງຜູ້ຕາຍນອກຈາກມີຜ້າກັ້ນ

ໃນທຳນອງດຽວກັນກັບການແຕະຕ້ອງ ຫຼື ສຳພັດເພດຫຍິງ

ຊຶ່ງບໍ່ເຮັດໃຫ້ເສຍນ້ຳລະຫມາດ

ບໍ່ວ່າການກະທຳແບບນັ້ນຈະເຮັດດ້ວຍອາລົມຄິດຮອດ ຫຼື ບໍ່

ຕາມທັດສະນະທີ່ຖືກຕ້ອງທີ່ສຸດລະຫວ່າງສອງທັດສະນະຕາບໃ

ດທີ່ບໍ່ມີການຫຼັງນ້ຳອະສຸຈິອອກຈາກອະໄວຍະວະເພດ

ເນື່ອງຈາກທຳນະບີ ຊໍລັລລໍຮ ຮຸອະໄລຮີ ວະສັລລັມ



ເຄີຍຈຸຍບັນດາເມຍຂອງທ່ານບາງຄົນ  
ແລ້ວໄປລະຫມາດໂດຍບໍ່ໄດ້ອາບນໍ້າລະຫມາດໃຫມ່ອີກຮອບ.

ສ່ວນດໍາລັດຂອງພຣະອົງອໍລໍວໍຣໍວໍໃນຊູເຣາະຫໍ້ ອັນ-ນິສາ  
ໂອງການທີ່ 43, ແລະ ຊູເຣາະຫໍ້ ອໍລ-ມາອິດະ ໂອງການທີ່ 6,  
ທີ່ວ່າ:

﴿...أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ...﴾

ຄວາມວ່າ : "ຫຼືພວກເຈົ້າໄດ້ສໍາຜັດກັບຜູ້ຍິງ" (ຊູເຣາະຫໍ້  
ອັນ-ນິສາ ໂອງການທີ່ 43) (ຊູເຣາະຫໍ້ ອໍລ-ມາອິດະ ໂອງການທີ່  
6) ຄວາມຫມາຍດັ່ງກ່າວຄື ການແຕ່ງານ  
ຕາມທັດສະນະຄວາມຄິດເຫັນທີ່ຖືກຕ້ອງທີ່ສຸດຂອງນັກວິຊາ  
ການອິສລາມ ເຊັ່ນທ່ານ ອິບນຸ ອັບບາສ ເຣາະດີຍໍລໍວໍຣໍອັນຮຸມາ  
ແລະ ບັນດາຄະນະນັກວິຊາການທັງລຸ້ນກ່ອນແລະລຸ້ນຕໍ່ມາ  
ຂໍຄວາມສັນຕິສຸກຈົ່ງມີແກ່ທ່ານທັງຫລາຍເຫຼົ່ານັ້ນ. ແທ້ຈິງ  
ອໍລໍວໍຣໍເປັນຜູ້ສ້າງ ແລະ ໃຫ້ຄວາມສໍາເລັດ.

**ບົດຮຽນທີ່ ສິບຫ້າ :**

**ການມີຄຸນລັກສະນະນິໄສຕາມທີ່ເປັນບົດຄວາມສັ່ງ  
ສອນສໍາຫລັບມຸສລິມທຸກຄົນ**

ການມີຄຸນລັກສະນະນິໄສ ທີ່ງົດງາມ  
ຕາມບົດຄໍາສັ່ງສອນສໍາຫລັບມຸສລິມທຸກຄົນ ເຊັ່ນ:  
ການມີສັດຈະທໍ້ມ, ມີຄວາມຊື່ສັດບໍລິສຸດ, ການສະຫງວນ  
ແລະປົກປ້ອງອາໄວຍະວະເພດ, ການມີຄວາມລະອາອາຍ,  
ການເປັນຄົນກະກ້າຫານ, ການມີໃຈເມດຕາບານີ,  
ເມດຕາກະລຸນາ, ຮັກສາຄໍາໝັ້ນສັນຍາ,  
ການຮັກສາຕົນໃຫ້ມີຄວາມບໍລິສຸດຈາກບັນດາຂໍ້ຫ້າມຕ່າງໆຂ

ອງອັລລໍຮ໌, ມີການຕອນຮັບທີ່ດີ,  
ຊ່ວຍເຫຼືອເກື້ອກູນຄົນທຸກຍາກຕາມສະພາບຂອງຕົນ,  
ແລະປະຕິບັດຄຸນສົມມັດແບບອື່ນ ໆ  
ທີ່ປະກົດເປັນບົດຄໍາສັ່ງໃນຄໍາພີ ແລະ  
ແບບຢ່າງຂອງທ່ານນະບີ.

### ບົດຮຽນທີ່ ສືບທັກ :

#### ການມີມາລະຍາດແບບອິສລາມ

ສ່ວນໜຶ່ງຂອງການມີມາລະຍາດທີ່ດີງາມໃນອິສລາມມີດັ່ງ  
ນີ້ :

1. ການກ່າວໃຫ້ສະລາມ.
  2. ການເຮັດໜ້າຍິ້ມແຍ້ມແຈ່ມໃສ່.
  3. ການກິນ ແລະ ດື່ມດ້ວຍການໃຊ້ມືຂວາ.
  4. ການກ່າວ ບິສມິລລາຮ໌ ຕອນເລີ່ມຕົ້ນ.
  5. ການກ່າວ ອັລຮັມດູລິລລາຮ໌ ຕອນເຮັດສໍາເລັດແລ້ວ.
  6. ການກ່າວ ອັລຮັມດູລິລລາຮ໌ ຕອນຈາມ.
  7. ການກ່າວວ່າ “ຍັຣຮັມມຸກັລລໍຮ໌”  
ເມື່ອຫາກໄດ້ຍືນຄົນຈາມກ່າວ “ອັລຮັມດູລິລລາຮ໌”.
  8. ການໄປຢ້ຽມຍາມຜູ້ເຈັບປ່ວຍ.
  9. ການລະຫມາດຢະນາຊະຫໍ (ການລະມາດຄົນຕາຍ)  
ແລະ ຮ່ວມຕິດຕາມເອົາສົບໄປຜັງ.
  - 10.
- ບົດຄໍາສັ່ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບມາລະຍາດການເຂົ້າມັສຍິດ.
11. ການອອກຈາກເຮືອນ.
  12. ໃນຂະນະເດີນທາງ.
  13. ຄວາມສໍາພັນຕໍ່ພໍ່ແມ່.

- 14. ຄວາມສຳພັນຕໍ່ຍາດພີ່ນ້ອງ.
- 15. ກັບເພື່ອນບ້ານ.
- 16. ກັບຜູ້ໃຫຍ່ແລະເດັກນ້ອຍ.
- 17. ການສະແດງຄວາມຍິນດີເມື່ອເດັກນ້ອຍເກີດໃໝ່.
- 18. ການອວຍພອນງານແຕ່ງງານ.

19. ການບອບໃຈ ແລະ ສະແດງຄວາມເສຍໃຈຕໍ່ເຫດການຮ້າຍແຮງທີ່ເກີດຂຶ້ນກັບຜູ້ອື່ນ.

20. ແລະ ມາລະຍາດອື່ນ ໆ ຈາກນັ້ນເປັນຕົ້ນບໍ່ວ່າການນຸ່ງຫົ່ມການຖອດເສື້ອຜ້າແລະການໃສ່ເກີບ.

**ບົດຮຽນທີ່ ສິບເຈັດ :**

**ຂໍ້ຕົກຕື່ອນໃຫ້ອອກຫ່າງຈາກການຕັ້ງພາຄີ ຫຼື ຊີຣິກ ແລະ ການຜ່າຜົນຕ່າງ ໆ**

ມຸສລິມ ຈຳເປັນຕ້ອງລະມັດລະວັງ ຕົກຕື່ອນເຊິ່ງກັນແລະກັນໃຫ້ຫ່າງອອກຈາກການຕັ້ງພາຄີຕໍ່ພຣະອົງອັລລຳ ຫຼື ປະຕິບັດການຜ່າຜົນຕໍ່ຄຳສັ່ງ ແລະ ຂໍ້ບັງຄັບຂອງພຣະອົງເປັນຕົ້ນເຊັ່ນ: ປະພຶດຜິດທີ່ເປັນເຫດແຕ່ງງານເສຍຫາຍທັ້ງເຈັດ (ອັສ-ສັບອຸ ອັລ-ມູບິກອດ) ຄືການຕັ້ງພາຄີຕໍ່ອັລລຳ, ການເຮັດໄສຍະສາດສາດ, ການຂ້າເພື່ອນມະນຸດໂດຍບໍ່ສົມຄວນຂ້າ, ການກົນດອກເບ້ຍ, ການຍຶດເອົາສິມບັດຂອງເດັກກຳພ້າ, ການນ້ອອກຈາກສົງຄາມ ແລະ ການກ່າວຫາຍິງຜູ້ສັດທາທີ່ຍັງເປັນຜູ້ບໍລິສຸດວ່າຜິດປະເວນີ.

ແລະເຊັ່ນດຽວກັນກັບການອັກກະຕັນຍູຕໍ່ພໍ່ແມ່  
 (ບິດາມານດາ), ການຕັດຂາດຍາດພີ່ນ້ອງ,  
 ການເປັນພະຍານເທັດ,  
 ການສ້າງຄວາມເດືອດຮ້ອນໃຫ້ພີ່ນ້ອງເຮືອນໃກ້ຄຽງ,  
 ສ້າງຄວາມອະທໍາໃຫ້ເກີດຂຶ້ນຕໍ່ເລືອດເນື້ອ,  
 ຊັບສິນຊື່ສຽງແລະກຽດຕິຍົດຂອງເພື່ອນມະນຸດ  
 ,ດັ່ງມສຸລາເມົາຢາ , ຫຼື ການພະນັນ  
 ,ເວົ້າຈາສຽດສິນິນທາບ້າຍຮ້າຍຜູ້ອື່ນ  
 ແລະກົດຂໍ້ຫ້າມອື່ນທີ່ພຣະອົງອັລລໍຮ ແລະ ທ່ານນະບີ ຊໍລໍລໍຮຸ  
 ອະໄລຮີ ວະສັລລໍມ ໄດ້ມີຄໍາສັ່ງຫ້າມໄວ້.

**ບົດຮຽນທີ່ ສິບແປດ : ການກະກຽມສິບ (ໄມຍິດ)**

**ແລະ ການລະຫມາດຈະນາຊະທໍາ**

**(ລະຫມາດຄົນຕາຍ)**

ມີລາຍລະອຽດສໍາຫລັບເລື່ອງກະກຽມໄມຍິດ (ສິບ) ດັ່ງນີ້ :  
 ປະການທໍາອິດນັ້ນຄື: ການສອນໃຫ້ເຂົາກ່າວວ່າ :  
 ລາອີລາຮະ ອິລລໍລໍຮ -  
 ບໍ່ມີພະເຈົ້າອື່ນໃດສົມຄວນແກ່ການເຄົາລົບພັກດົນອອກຈາກອັ  
 ລລໍຮ ດັ່ງທີ່ທ່ານນາບີ ຊໍລໍລໍຮຸ ອະໄລຮີ ວະສັລລໍມ  
 ໄດ້ເຄີຍກ່າວວ່າ

"لَقُنُوا مَوْتَكُمْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ."

“ພວກເຈົ້າຈົ່ງສອນຕັສກົນແກ່ຜູ້ທີ່ໃກ້ຈະສິ້ນວິມຫາຍໃຈຈາກ  
 ພວກເຈົ້າໄປວ່າ ລາອີລາຮະ ອິລລໍລໍຮ ”<sup>1</sup>

<sup>1</sup> ບັນທຶກໂດຍທ່ານມຸສລິມ ເລກທີ (916-917).



ແລ້ວໃຫ້ຍົກຫົວຂອງເຂົາເລັກນ້ອຍເພື່ອລົດທ້ອງຂອງລາວຄອຍໆ ດ້ວຍຄວາມອ່ອນໄຍນູ  
 ຜູ້ທີ່ເຮັດການອາບນ້ຳໄມຍົດຄວນໃຊ້ຜ້າຜັນມື ຫຼື  
 ໃສ່ຖົງມືຍາງເພື່ອເປັນການປ້ອງກັນເຊື້ອພະຍາດ  
 ແລ້ວຈຶ່ງອາບນ້ຳລະຫມາດໃຫ້ລາວ ລ້າງຫົວ ແລະ  
 ຫນວດເຄົາຂອງເຂົາດ້ວຍນ້ຳລຳ ແລະ ນ້ຳທີ່ປະສົມໃບພຸດຊາ ຫຼື  
 ໃບອີ່ຫຍ້ງກໍ່ໄດ້ທີ່ຄາຍຄືກັນເຊິ່ງກໍ່ສາມາດໃຊ້ໄດ້  
 ຈາກນັ້ນໃຫ້ລ້າງລ່າຕົວດ້ານຂວາຕາມດ້ວຍດ້ານຊ້າຍເຮັດແບບນີ້ ສອງ ຫຼື ສາມເທື່ອ ໃຊ້ມືລົດທ້ອງລາວທຸກເທື່ອ  
 ຫາກມີສິ່ງປະກົດຂອງເສຍອອກມາທາງຮູທະວານກໍ່ໃຫ້ເຮັດຄວາມສະອາດລ້າງໃຫ້ສະອາດ ແລະ ປິດດ້ວຍສຳລີ ຫຼື  
 ແມ່ນຫຍ້ງກໍ່ຕາມທີ່ໃຊ້ແທນໄດ້  
 ຫາກບໍ່ສາມາດປົກປິດໄດ້ກໍ່ໃຊ້ຜົງດິນ ຫຼື  
 ອຸປະກອນການແພດທີ່ທັນສະໃຫມ່ເຊັ່ນຜ້າກັອດ ເປັນຕົ້ນ.  
 ຈາກນັ້ນໃຫ້ເຮັດການອາບນ້ຳລະຫມາດແກ່ເຂົາໃຫມ່ອີກເທື່ອ ແລະ  
 ຫາກບໍ່ສະອາດດ້ວຍການລ້າງສາມເທື່ອກໍ່ໃຫ້ລ້າງຈົນສະອາດຄົບຫ້າເທື່ອ ຫຼື ເຈັດເທື່ອກໍ່ໄດ້ ແລ້ວເຊັດຕົວໄມຍົດດ້ວຍຜ້າ  
 ແລ້ວຈຶ່ງສືດ ຫຼື ໃສ່ນ້ຳຫອມທີ່ຮັກແຮ້ ຂາຫນົບ ແລະ ຢູ່ຫນ້າຜາກ  
 ແຕ່ການສືດນ້ຳຫອມທັງຕົວແມ່ນຈະເປັນການດີກວ່າ  
 ແລ້ວຈຶ່ງຮົມຜ້າທີ່ຈະໃຫ້ຜັນສົບ ດ້ວຍໄມ້ຫອມ  
 ໃນກໍລະນີທີ່ຫນວດ ແລະ ເລັບມືຍາວກໍ່ໃຫ້ຕັດຖິ້ມ  
 ແລະ ຫາກປະໄວກໍ່ບໍ່ໄດ້ເປັນສິ່ງທີ່ຕ້ອງຫ້າມ  
 ບໍ່ຕ້ອງມີຜົມໃຫ້ໄມຍົດ ບໍ່ຕ້ອງໂກນຂົນຂີ້ແຮ້ ຫຼື ຂົນຈຸດລັບ

ແລະ ບໍ່ຕ້ອງຕັດປາຍຫຸ້ມອະໄວຍະວະເພດ  
ເພາະບໍ່ມີຫລັກຖານໃຫ້ເຮັດແບບນັ້ນ  
ສໍາຫລັບໄມຍິດຜູ້ຫຍິງໃຫ້ມັດຜົມຮ່ວມກັນສາມຈຸດ  
ແລ້ວປ່ອຍໄວ້ທາງຫລັງ.

### **ຂັ້ນຕອນທີ່ 5 ການຫໍ່ສົບ.**

ທີ່ປະເສີດທີ່ສຸດຖ້າຫາກຜູ້ຕາຍ ໄມຍິດ  
ເປັນຜູ້ຊາຍໃຫ້ຫໍ່ດ້ວຍຜ້າກະຜັນ ຫຼື ຜ້າຫໍ່ສົບສີຂາວສາມຜືນ  
ເປັນການດີກວ່າໂດຍບໍ່ຕ້ອງໃສ່ເສື້ອຜ້າ ຫຼື ໂພກສະຣະບັນ  
ດັ່ງທີ່ທ່ານນາບີ ຊໍລ໌ລວໍຮຸ ອະໄລຣີ ວະສັລລັມ  
ໄດ້ເຄີຍປະຕິບັດມາ ໂດຍໃຫ້ຫໍ່ຜ້າສາມຜືນນັ້ນທີ່ລະຊັ້ນ,

ສໍາຫລັບຜູ້ຫຍິງໃຫ້ເຮັດກະຜັນດ້ວຍຜ້າຫ້າຜືນ  
ຄືເສື້ອຜ້າຄຸ້ມຫົວ ຜ້ານຸ່ງ ຜ້າຫໍ່ອີກສອງຜືນ  
ສໍາຫລັບເດັກນ້ອຍຜູ້ຊາຍໃຫ້ເຮັດກະຜັນດ້ວຍຜ້າຫໍ່ຫນຶ່ງຜືນ  
ຫຼື ສາມຜືນ ແລະ ເດັກນ້ອຍຜູ້ຫຍິງ  
ກໍ່ເຮັດກະຜັນດ້ວຍເສື້ອຜ້າ ແລະ ຜ້າຫໍ່ສົບສອງຜືນ.

ບົດບັງຄັບທີ່ເປັນວາຍົບ ຫຼື ຈໍາເປັນສໍາຫລັບຜູ້ຕາຍທຸກ ໆ  
ຄົນເຊິ່ງຖືວ່າໃຊ້ໄດ້ແລ້ວກໍ່ຄືໃຊ້ສະເພາະຜ້າຫໍ່ເພງຽງຜືນດຽວເທົ່າ  
ນັ້ນປົກປິດໃຫ້ທົ່ວຮ່າງກາຍ  
ແຕ່ວ່າຫາກໄມຍິດທີ່ເສຍຊີວິດໃນຂະນະທີ່ຄອງອິຣອມຊ່ວງໄປ  
ເຮັດຮັຈ ກໍ່ຈະຕ້ອງອາບນໍ້າໃຫ້ເຂົ້າດ້ວຍນໍ້າລ້າງ ນໍ້າໃບເມດຊາ  
ແລະ ຫໍ່ສົບເຂົ້າ ດ້ວຍຜ້ານຸ່ງ ແລະ ຜ້າຄຸ້ມຂອງເຂົ້າ  
ຫຼືໃຊ້ຢ່າງອື່ນກໍ່ໄດ້ແຕ່ຕ້ອງປົກປິດຫົວ ແລະ  
ໃບໜ້າຂອງໄມຍິດ ບໍ່ຕ້ອງໃຊ້ນໍ້າຫອມໃດໆ  
ເພາະເຂົາຈະຖືກຄົນຜື້ນຊົບໃນວັນກຶຍາມະໃນສະພາບທີ່ກ່າວ  
ຕົວປິຍະຮີ້

ດັ່ງມີຫຼັກຖານຢືນຢັນຈາກຮະດິດທີ່ຖືກຕ້ອງຂອງທ່ານນະບີ  
 ໃນເລື່ອງດັ່ງກ່າວນີ້  
 ແຕ່ຫາກຄົນທີ່ໄມຍິດທີ່ຄອງອິທ໌ຮອມນັ້ນເປັນຜູ້ຫຍິງ  
 ກໍ່ໃຫ້ຫໍ່ສົບນາງຄືກັນກັບສົບຜູ້ຫຍິງທົ່ວ ໆ ໄປ  
 ແຕ່ວ່າບໍ່ໃຫ້ໃຊ້ເຄື່ອງນ່າຫອມໃດ ໆ ກັບນາງ  
 ບໍ່ຕ້ອງປິດໃບໜ້າຂອງນາງດ້ວຍຜ້າຄຸມຫນ້າ ແລະ  
 ບໍ່ຕ້ອງໃສ່ຖົງມືໃຫ້ນາງ ແຕ່ໃຫ້ປົກປິດໃບໜ້າ ແລະ  
 ມືຂອງນາງດ້ວຍຜ້າທີ່ໃຊ້ຫໍ່ສົບນາງເທົ່ານັ້ນພໍ  
 ດັ່ງທີ່ອະທິບາຍຂ້າງຕົ້ນມາ.

**ຂັ້ນຕອນທີ 6:**

**ຜູ້ທີ່ມີສິດຫຼາຍທີ່ສຸດໃນການອາບນ້ຳໃຫ້ໄມຍິດຊາຍ  
 ລະຫມາດຢາມະຊະທ໌ໃຫ້ ແລະ**

**ເຮັດການຜັງເຂົ້າຫລາຍກວ່າຜູ້ອື່ນຄື**

ອັນດັບໜຶ່ງເລີຍແມ່ນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍສັ່ງເສຍ  
 "ວະສີຍະຫ໌", ຈາກນັ້ນກໍ່ແມ່ນພໍ່, ພໍ່ຕູ ລຸງ ອາບ່າວ  
 ອ້າຍນ້ອງຄຶງ ຕໍ່ມາກໍ່ເພີ່ນ້ອງໃກ້ຊິດກັບເຂົາ  
 ຕາມລຳດັບຄວາມໃກ້ຊິດຕໍ່ໄປເລື້ອຍໆ  
 ຈາກບັນດາຍາດຕີເພີ່ນ້ອງຊາຍ.

ສ່າຫລັບຜູ້ທີ່ມີສິດຫຼາຍກວ່າໃນການອາບນ້ຳໃຫ້ໄມຍິດຜູ້ຫຍິງ  
 ຍິງ ຄື ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບມອບສັ່ງໄວ້ ຫຼື ວາສີຍະຫ໌ໄວ້  
 ຈາກນັ້ນກໍ່ເປັນແມ່, ຍ່າ, ແມ່ເຖົ້າ  
 ຈາກນັ້ນກໍ່ເປັນຍາດເພີ່ນ້ອງທີ່ໃກ້ຊິດກັບນາງຫລາຍທີ່ສຸດຕາມ  
 ລຳດັບຄວາມໃກ້ຊິດຕໍ່ໄປເລື້ອຍໆ ໆ  
 ໃນບັນດາພັກພວກຍາດທີ່ເປັນຜູ້ຫຍິງ, ໃນກໍລະນີຜິວເມຍ



ໃຫ້ຜົວອາບນ້ຳສົບໃຫ້ເມຍ ແລະ ເມຍກໍ່ອາບນ້ຳໃຫ້ຜົວໄດ້  
ເພາະທ່ານອາບຸບັກ ອັສ-ສິດຕິກ ເຮາະດີຍັລວໍຣຸອັນຮຸ  
ນັ້ນເມຍຂອງທ່ານກໍ່ອາບນ້ຳໃຫ້ ແລະ ທ່ານອາລີ  
ເຮາະດີຍັລວໍຣຸອັນຮຸ ກໍ່ໄດ້ອາບນ້ຳສົບໃຫ້ເມຍຂອງທ່ານ  
ຄືທ່ານຟາຕິມະຮ໌ ເຮາະດີຍັລວໍຣຸອັນຮາ.

**ຂັ້ນຕອນທີ 7 : ລັກສະນະ ແລະ**

**ວິທີການລະມາດຍະນະຊະທັດແກ່ຜູ້ຕາຍ.**

ການກ່າວຕັກບິຣມີສີ່ເທື່ອ

ຕັກບິຣທໍາອິດໂດຍໃຫ້ອ່ານຊູເຮາະ ອັລ- ຟາຕີຮະຫັ  
ຫາກຈະອ່ານຊູເຮາະສິ້ນ ໘ ຫຼື

ອ່າຍອາຍະຫັສອງອາຍະຫັຕາມໄປນຳກໍ່ດີ  
ດັ່ງຫຼັກຖານຢືນຢັນຈາກຮະດີຊທີ່ຖືກຕ້ອງໃນເລື່ອງດັ່ງກ່າວ  
ເຊິ່ງລາຍງານໂດຍ ທ່ານ ອິບນຸອັບບາສ ເຮາະດີຍັລວໍຣຸ ອັນຮຸ,  
ແລ້ວໃຫ້ຕັກບິຣ

ເທື່ອທີ່ສອງຕາມດ້ວຍການກ່າວສັນລະເສີນເສາະລະວາດແກ່  
ທ່ານນະບີ ຊໍລລໍລວໍຣຸ ອະໄລຮີ ວະສັລລັມ  
ເຊິ່ງນຽວກັບທີ່ໃຊ້ອ່ານໃຫ້ອັດຕະຮີຍາ

ຈາກນັ້ນກໍ່ຕັກບິຣເທື່ອທີ່ສາມແລ້ວກ່າວດູອາວ່າ: ຄໍາແປ :  
“ໂອ້ ອັລລໍຮ໌ ຂໍພຣະອົງໄດ້ຊົງອະໄພໂທດຕໍ່ຜູ້ມີຊີວິດຂອງເຮົາ  
ຕໍ່ຜູ້ທີ່ຕາຍຂອງເຮົາ ຜູ້ທີ່ຢູ່ ນະຈຸດນີ້ ແລະຜູ້ທີ່ບໍ່ໄດ້ຢູ່ນະຈຸດນີ້  
ເດັກ ໆ ຂອງເຮົາ ແລະຜູ້ໃຫຍ່ຂອງເຮົາ ບັນດາຊາຍຂອງເຮົາ  
ແລະບັນດາຍິງຂອງເຮົາ ໂອ້ ອັລລໍຮ໌ຜູ້ໃດທີ່ພຣະອົງໃຫ້ເຂົາມີ  
ຊີວິດຢູ່ໃນກຸ່ມພວກເຮົາ

ຂໍໃຫ້ພຣະອົງຊົງໄດ້ໃຫ້ເຂົາມີຊີວິດຢູ່ໃນອິສລາມ ແລະ  
ຜູ້ໃດທີ່ພຣະອົງຊົງໃຫ້ເຂົາຕາຍໄປຈາກພວກເຮົາ

ກໍຂໍໃຫ້ເຮັດໃຫ້ເຂົາຕາຍຢູ່ໃນອີມານ ໂອ້ ອັລລໍຮ໌  
 ຂໍພຣະອົງຊົງອະໄພໂທດແກ່ເຂົາ ແລະຊົງເມດຕາເຂົາ  
 ແລະເຮັດໃຫ້ທາງເຂົ້າຂອງເຂົາກວ້າງ  
 ແລະຊົງໂປດຊໍາລະລ້າງເຂົາໂດຍນໍ້າ ຫິມະ ແລະ ລູກຫມາກເຫັບ  
 ແລະ ຊໍາລະລ້າງຄວາມຜິດຂອງເຂົາ ເຊັ່ນດຽວກັບທີ່ຜ້າຂາວ  
 ທີ່ຊໍາລະລ້າງໃຫ້ສະອາດຈາກສິ່ງເປີເປື້ອນ  
 ໄດ້ປຽນໃຫ້ແກ່ເຂົາເຊິ່ງທີ່ອາໄສທີ່ດີກວ່າບ້ານຂອງເຂົາ  
 ແລະຄອບຄົວທີ່ດີກວ່າຄອບຄົວເຂົາ  
 ແລະເຮັດໃຫ້ເຂົາໄດ້ເຂົ້າສວນສະຫວັນ  
 ແລະປົກປ້ອງເຂົາຈາກການທົດສອບໃນລຸ່ມຜັງສົບ  
 ແລະການລົງໂທດແຫ່ງໄຟນາລົກ  
 ແລະເຮັດໃຫ້ລຸ່ມຜັງສົບຂອງເຂົາກວ້າງຂຶ້ນ  
 ແລະຊົງເຮັດໃຫ້ເຂົາໄດ້ແສງສະຫວ່າງໃນນັ້ນ ໂອ້ ອັລລໍຮ໌  
 ຂໍພຣະອົງຊົງຢ່າໄດ້ເຮັດໃຫ້ຜົນລາງວັນຂອງເຂົາເປັນທີ່ຫ່ວງຫ້າມ  
 ແກ່ເຮົາ  
 (ຄືໄດ້ໂປດປະທານບຸນແກ່ເຮົາທີ່ໄດ້ລະຫມາດສົບໃຫ້ແກ່ເຂົາ)  
 ແລະ ຊົງໂປດຢ່າໃຫ້ເຮົາຫລົງຜິດຫລັງຈາກເຂົາ”  
 ຈາກນັ້ນກໍໃຫ້ຕັກບິຣເທື່ອທີ່ສີ່  
 ແລ້ວຈຶ່ງໃຫ້ສະລາມທາງຂວາເທື່ອດຽວ  
 ເປັນອັນສິ້ນສຸດການລະຫມາດຢະນາຊະຫໍ.

ແລະເປັນການສົ່ງເສີມໃຫ້ຄົກມືຂຶ້ນທຸກຄັ້ງຂະນະຕັກບິຣ,  
 ກໍລະນີໄມຍິດຜູ້ຫຍິງໃຫ້ກ່າວ ອັລລໍຮຸມມັນເຟີຣ ລະຮາ... ຈິນຈົບ  
 ແລະ ຫາກໄມຍິດສອງຄົນໃຫ້ກ່າວ ອັລລໍຮຸມມັນກູເຟີຣ ລະຮຸມາ  
 .....ຈິນຈົບ, ຫາກຫຼາຍກວ່ານັ້ນໃຫ້ກ່າວ ອັລລໍຮຸມມັນກູເຟີຣ  
 ລະຮຸມ .... ຈິນຈົບ, (ຄືປຽນຄໍາສັບພະນາມຕາມເພດ

ແລະຈຳນວນມັຍຍິດ - ຜູ້ແປ) ແລະ  
ຫາກເປັນໄມຍິດເດັກນ້ອຍ

ເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງປຽນດູອາອະໄພໂທດໃຫ້ແກ່ເຂົາດັ່ງນີ້: ຄຳແປ  
: ໂອ້ ອັລລຳຮີ ຂໍພຣະອົງໄດ້ໂບດໃຫ້ເຂົາເປັນລາງວັນລ່ວງໜ້າ  
ເປັນສົມບັດສຳລັບພໍ່ແມ່ຂອງເຂົາ

ແລະໄດ້ໂບດໃຫ້ເຂົາເປັນຜູ້ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ໄດ້ຮັບການຕ  
ອບສະໜອງ ໂອ້ ອັລລຳຮີ

ໄດ້ໂບດໃຫ້ຕາຊັງຂອງເຂົາທັ້ງສອງຫນັກ

ແລະປະທານລາງວັນອັນອົ່ງໃຫຍ່ໃຫ້ແກ່ເຂົາທັ້ງສອງ

ແລະໄດ້ໂບດໃຫ້ເຂົາໄດ້ຢູ່ພ້ອມກັບບັນດາກັນລະຍາມິດກຸ່ມຊົນ  
ທີ່ສັດທາກ່ອນໜ້ານີ້

ແລະໄດ້ໂບດເຮັດໃຫ້ເຂົາຢູ່ພາຍໃຕ້ການອະນຸເຄາະຂອງທ່ານນ  
າບີອິບຣິມ ອະລັຍຣິສາມ

ແລະຂໍໃຫ້ບົກປ້ອງເຂົາດ້ວຍຄວາມເມດຕາຂອງພຣະອົງຈາກ  
ການລົງໂທດແຫ່ງນາລົກ.

ແບບຢ່າງສຸນນະຫິໃຫ້ອີມາມ (ຜູ້ນຳລະຫມາດ)

ຢືນຊື່ຕົງກັບຫົວຂອງໄມຍິດຊາຍ “ແລະ

ຢືນຢູ່ລະວ່າງກາງສຳຫລັບໄມຍິດຜູ້ຫຍິງ”,

ໃນກໍລະນີທີ່ມີໄມຍິດຫຼາຍຄົນໃຫ້ວາງໄມຍິດຊາຍ

ຖັດຈາກອີມາມ ແລະ ວາງໄມຍິດຫຍິງ ຖັດຈາກໄມຍິດຊາຍ

ຮັນໄປທາງດ້ານກົບລັດ

ແລະຫາກມີໄມຍິດທີ່ເປັນເດັກນ້ອຍຊາຍຢູ່ນຳໃຫ້ວາງເຂົາກ່ອ

ນ, ຫລັງຈາກນັ້ນຈຶ່ງເປັນໄມຍິດຫຍິງ

ແລ້ວຖັດໄປກໍເປັນໄມຍິດທີ່ເປັນເດັກນ້ອຍຜູ້ຫຍິງ,

ໃຫ້ວາງຫົວໄມຍິດເດັກນ້ອຍຊາຍສະເໝີກັບຫົວມັຍຍິດຊາຍ

ແລະ ວາງໄມຍິດຫຍິງໃຫ້ກົງກາງລ່າຕົວຂອງມັຍຍິດຫຍິງ  
 ສະເຫມີກັບຫົວໄມຍິດຊາຍ  
 ໃນທ່ານອງດຽວກັນໃຫ້ວາງຫົວມັຍຍິດເດັກນ້ອຍຫຍິງສະເຫມີ  
 ຫົວມັຍຍິດຫຍິງ ແລະ  
 ຢູ່ກົງກາງລ່າຕົວຂອງມັຍຍິດເປັນເດັກນ້ອຍຜູ້ຫຍິງຊື່ເທົ່າກັບ  
 ຫົວຂອງມັຍຍິດຊາຍ ໃຫ້ຜູ້ຕາມ (ມະມູມ) ຢືນທາງຫລັງອີມາມ  
 ນອກຈາກວ່າມະມູມຄົນໃດທີ່ບໍ່ສາມາດຫາບ່ອນຢືນທາງຫລັງ  
 ອີມາມໄດ້ ກໍ່ໃຫ້ຢືນທາງຂ້າງຂອງອີມາມໄດ້.

**ຂັ້ນຕອນທີ່ 8 : ລັກສະນະຂອງການຝັງສົບຄົນຕາຍ**

ຄໍາສັ່ງຂອງສາສະໜາໄດ້ກຳນົດໃຫ້ຊຸດຫລຸ່ມເລີກເຄິ່ງຕົວຂອງຜູ້ຊາຍ ໃຫ້ເຮັດຊ່ອງລະຫັດ ຫຼື ແຊະດິນເປັນຊ່ອງເພື່ອເກັບມັຍຍິດນັ້ນຢູ່ທາງດ້ານກົບລະຕ້ອງວາງສົບລົງໃນຊ່ອງລະຫັດໂດຍໃຫ້ສົບບອນເທິງສີຂ້າງດ້ານຂວາ ແລ້ວຈຶ່ງເປີດຫຼືແກະມັດຜ້າອອກໂດຍບໍ່ຕ້ອງດັ່ງອອກມາແຕ່ໃຫ້ປ່ອຍຖິ້ມໄວ້ແບບນັ້ນ ບໍ່ຕ້ອງເປີດຫນ້າບໍ່ວ່າຈະເປັນຊາຍຫຼືຫຍິງ ແລ້ວຈຶ່ງວາງກ້ອນອິດປິດຊ່ອງໄວ້ແລະປິດຊອກຫລົບຫຼືຊ່ອງນ້ອຍໆໃຫ້ດີເພື່ອກັນດິນເຂົ້າໄປໃນຊ່ອງໃນນັ້ນ ແລ້ວຈຶ່ງປົກຄຸ້ມດ້ວຍດິນເປັນອັນສໍາເລັດການຝັງ ແລະສິ່ງເສີມໃຫ້ກ່າວດູອາໃນຂະນະວາງສົບລົງຫລຸ່ມວ່າ:  
 ຄໍາອ່ານ : ບິສມິລລາຮ໌ ວະອະລາ ມິລລະຕີ ເຣາະສູລິລລາຮ.  
 ຄໍາແປ : ດ້ວຍພຣະນາມແຫ່ງອັລລໍຮ໌ ແລະ ຕາມແບບສະບັບທ່ານສາດສະດາທູດຂອງອັລລໍຮ໌ ແລະໃຫ້ຖິ້ມຫລຸ່ມເປັນເນີນສູງຂຶ້ນປະມານຫນຶ່ງຄືບ

ແລ້ວວາງກ້ອນຫິນເທິງກູໂບຣ ຫາກສາມາດເຮັດໄດ້ກໍ່ເຮັດ  
ແລ້ວຈຶ່ງສິດດ້ວຍນ້ຳ.

ອິສລາມໄດ້ກຳຫນົດໃຫ້ຜູ້ມາຮ່ວມຜັງຢືນໄວ້ອາລັຍທີ່ບາກ  
ຫລຸ່ມເພື່ອຂໍດູອາໃຫ້ແກ່ຜູ້ຕາຍເນື່ອງຈາກທ່ານນາບີ  
ຊໍລລໍລໍຮຸ ອະລັຍຮີ ວະສັລລໍມ  
ເຄີຍຍືນທີ່ບາກຫລຸ່ມເມື່ອທ່ານທຳການຮຽບຮ້ອຍຈາກການຜັ  
ງ ໂດຍທ່ານໄດ້ກ່າວໄວ້ວ່າ:

"اسْتَفْرُوا لِأَخِيكُمْ، وَأَسْأَلُوا لَهُ التَّيْبِتَ، فَإِنَّهُ الْآنَ يُسْأَلُ"

“ຈຶ່ງຂໍອະໄພຍະໂທດ ຈາກອັລລໍຫໍ  
ໃຫ້ແກ່ພີ່ນ້ອງຂອງພວກທ່ານ ແລະ ຈຶ່ງຂໍຄວາມມັ່ນຄົ  
ໃຫ້ແກ່ລາວ ເພາະແທ້ຈິງໃນຂະນະນີ້  
ລາວກຳລັງຖືກສອບຖາມຢູ່”<sup>1</sup>.

### ຂັ້ນຕອນທີ່ 9 :

## ສາສະນາບັນຍັດທີ່ກຳນົດໃຫ້ຜູ້ທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ເຮັດກາ ນລະຫມາດຍັນນະຊະຫໍ

ເນື່ອງຈາກເຂົາມາບໍ່ທັນໃຫ້ເຂົາໄດ້ລະຫມາດແກ່ຜູ້ຕາຍຫລັ  
ງສິ້ນສຸດການຜັງທີ່ຫລຸ່ມສືບເຂົາໄດ້ ເພາະທ່ານນະບີ  
ຊໍລລໍລໍຮຸ ອະລັຍຮີ ວະສັລລໍມ ເຄີຍປະຕິບັດເຊັ່ນດຽວກັນ  
ສຳຫລັບຊ່ວງໄລຍະເວລາຂອງການລະຫມາດດັ່ງກ່າວຕ້ອງຢູ່ພ  
າຍໃນໄລຍະເວລາຫນຶ່ງເດືອນ ຫຼື ນ້ອຍກວ່ານັ້ນ  
ແຕ່ຫາກວ່າເວລາລ່ວງເລີຍຫຼາຍກວ່ານັ້ນບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງລະຫ  
ມາດທີ່ຫລຸ່ມຜັງສືບເພາະບໍ່ມີຫຼັກຖານຍືນຍັນວ່າທ່ານນະບີ

<sup>1</sup> ບັນທຶກໂດຍອາບຸດາດູດ ເລກທີ (3221) ແລະ ທ່ານຮາກິມ (3/ 399).

ຊໍລົ່ວລໍຮຸ ອະລັຍຣີ ວະສັລລົມ ໄດ້ປະຕິບັດແບບນັ້ນ.

**ຂັ້ນຕອນທີ່ 10 :**

**ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ຄອບຄົວຂອງຜູ້ຕາຍຈັດລ້ຽງອາຫານ ;**

ດັ່ງຄໍາກ່າວຂອງທ່ານ ຈະຣີຣ ອັບດຸລເລາະ ອັລ-ບະຢະລີ ເສາະຫາບະຫ໌ຜູ້ຊົງກຽດທ່ານຫນຶ່ງ ເຮາະດີອັລລໍຮຸ ອັນຮຸ ທີ່ວ່າ

"كُنَّا نَعُدُّ الْاجْتِمَاعَ إِلَى أَهْلِ الْمَيِّتِ، وَصَنَعَةَ الطَّعَامِ بَعْدَ الدَّفْنِ مِنَ التَّيَّاحَةِ"

“ເຮົາຖືວ່າ ການຮ່ວມຕົວກັນທີ່ເຮືອນຂອງຄອບຄົວຜູ້ຕາຍ ແລະ ຈັດກຽມເຮັດອາຫານຫຼັງຈາກຝັງສົບຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ ນັ້ນ ເປັນສ່ວນຫນຶ່ງຂອງນິຍາຮະຫ໌ (ການສະແດງຄວາມອາໄລທີ່ບໍ່ອານຸຍາດໃຫ້ເຮັດ)”<sup>1</sup>

ລາຍງານໂດຍ ທ່ານອີມາມອະຫ໌ມັດ ດ້ວຍສາຍສືບທີ່ເຊື່ອຖື ສ່ວນການເຮັດອາຫານໃຫ້ຄອບຄົວຜູ້ຕາຍ ຫຼື ບັນດາແຂກທີ່ມາຮ່ວມງານສົບຂອງພວກເຂົາຖືວ່າເຮັດໄດ້ ສາສະໜາອະນຸຍາດໃຫ້ເຮັດອາຫານໃຫ້ຍາດຕີພີ່ນ້ອງແລະເພື່ອນບ້ານເຮືອນຄຽງຂອງຜູ້ຕາຍໄດ້ ເພາະທ່ານນະບີ ຊໍລົ່ວລໍຮຸ ອະລັຍຣີ ວະສັລລົມ ເມື່ອຮູ້ເຖິງການຕາຍຂອງທ່ານ ຢະຟັຣ ບິນອາບີຕໍລົບ ເຮາະດີອັລລໍຮຸ ອັນຮຸ ທີ່ຢູ່ປະເທດຊີເລຍ ທ່ານໄດ້ສັ່ງໃຫ້ຄອບຄົວຂອງທ່ານເຮັດອາຫານລ້ຽງໃຫ້ຄອບຄົວທ່ານຢະຟັຣ ທ່ານນະບີຊໍລົ່ວລໍຮຸ ອະລັຍຣີ ວະສັລລົມ ໄດ້ກ່າວໄວ້ວ່າ:

"إِنَّهُ أَتَاهُمْ مَا يَشْعَلُهُمْ"

<sup>1</sup> ບັນທຶກໂດຍ ທ່ານອີບນຸມາຈະຫ໌ ເລກທີ(1612) , ແລະ ທ່ານອີມາມອະມັດ 2/ 204) . .

“ແທ້ຈິງແລ້ວ ໄດ້ມີສິ່ງທີ່ເຮັດໃຫ້ພວກເຂົາຕ້ອງກັງວົນ”<sup>1</sup>

ບໍ່ໄດ້ຖືວ່າເປັນຄວາມຜິດໃນກໍລະນີທີ່ຄອບຄົວຂອງຜູ້ຕາຍ  
ຈະໄດ້ເຊີນຊວນໃຫ້ເພື່ອນບ້ານແລະຄົນອື່ນ ງ  
ມາຮ່ວມຮັບປະທານອາຫານທີ່ຖືກກະກຽມ ແລະ  
ຖືກມອບໃຫ້ເຂົາ  
ແລະຊ່ວງເວລາຂອງການເຮັດດັ່ງກ່າວນີ້ບໍ່ໄດ້ຖືກຈຳກັດໄວ້ຢ່າ  
ງແນ່ນອນ ເທົ່າທີ່ຮູ້ມາຈາກຄຳສັ່ງທາງຊະຣີອະຫິ.

### **ຂັ້ນຕອນທີ 11 : ບໍ່ອະນຸຍາດ**

#### **ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ແມ່ຫຍິງໄວ້ທຸກເປັນເວລາຫຼາຍກວ່າສາ ມມື້**

ນອກຈາກນາງຈຳເປັນຕ້ອງໄວ້ທຸກເພື່ອສາມີຂອງນາງເທົ່າ  
ນັ້ນ ຫຼື ນອກຈາກວ່ານາງຖືພາຈົນກວ່າຈະເກີດລູກ  
ຈາກຫຼັກຖານຢືນຢັນເລື່ອງດັ່ງກ່າວໃນຮະດີຊ ຊໍຣິຫິ,  
ສ່ວນຜູ້ຊາຍບໍ່ເປັນທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ໄວ້ທຸກ  
ບໍ່ວ່າຈະເປັນຍາດຕິເພີນ້ອງ ຫຼື ຄົນອື່ນໆ.

ສ່ວນຜູ້ຊາຍບໍ່ຈຳເປັນທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ໄວ້ທຸກບໍ່ວ່າຈະເປັນຍາດເພີນ້ອງ ຫຼື ຄົນອື່ນ.

### **ຂັ້ນຕອນທີ 12 :**

#### **ສາສະຫນາໄດ້ສັ່ງເສີມໃຫ້ຜູ້ຊາຍໄດ້ໄປຍຽມຍາມກູໄ ບຣສະຖານທີ່ຝັງສົບ ເປັນບ້າງຄັ້ງບ້າງຄາວ**

---

<sup>1</sup> ບັນທຶກໂດຍມຸສລິມ ບົດອັລຈະນາອິຊ (976), ອັນນະສາອີ ບົດອັລຈະນາອິຊ (2034), ອະນຸດາວຸດ ບົດອັລຈະນາອິຊ (3234), ອິບນຸມາຈະຫ ສິ່ງທີ່ມາໃນ ອັລຈະນາອິຊ (1569), ອະຫມັດ (2/441).

**ເພື່ອຂໍດູອາໃຫ້ແກ່ຜູ້ຕາຍ ແລະ  
ຂໍດູອາແຫ່ງຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຂົາ  
ເພື່ອລຳນຶກເຖິງຄວາມຕາຍ  
ແລະສິ່ງທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນແກ່ເຂົາຫຼັງຈາກຄວາມຕາຍ**

ດັ່ງທີ່ທ່ານນະບີ ຊໍວລ໌ລໍຮຸ ອະໄລຮີ ວະສັລ໌ລັມ ໄດ້ກ່າວວ່າ :

”زُورُوا الْقُبُورَ، فَإِنَّهَا تُدَكِّرُكُمْ الْآخِرَةَ”

“ພວກທ່ານຈົ່ງໄປຍົມຍາມກູໂບຣ ເພາະແທ້ຈິງ  
ມັນເຮັດໃຫ້ພວກທ່ານລຳນຶກເຖິງອາຄີເຣາະຫ໌”<sup>1</sup>

ບັນທຶກໂດຍທ່ານມຸສລິມໃນຊໍຮີຫ໌ຂອງທ່ານ. ທ່ານນະບີ

ຊໍວລ໌ລໍຮຸ ອະລັຍຮີ ວະສັລ໌ລັມ

ໄດ້ເຄີຍສອນໃຫ້ບັນດາເສາະຫາບະຫ໌ຂອງທ່ານກ່າວ

ຖ້າໄປຍົມຍາມກູໂບຣ ວ່າ :

”السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ  
لَاحِقُونَ، نَسَأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ، يَرْحَمُ اللَّهُ الْمَتَّقِدِينَ مِنَّا وَالْمُسْتَأْخِرِينَ”

ຄຳອ່ານ : “ອັສສະລາມຸ ອະລັຍກຸມ ອະຫ໌ລັດ ດີ ຍາຣ ມິນັລ  
ມຸມິນິນ ວັລ ມຸສລິມິນ, ວະອິນນາ ອິນຊາອັລລໍຮ໌ ບິກຸມ  
ລ່າຫຶກູນ, ນັສອະລຸລວ໌ ຣະລະນາ ວະລະກຸມຸລ ອາຟິຢະຮ໌  
ອັຣຣະມຸລລໍຮຸ ມຸສຕັກດີນິນະ ມິນນາ ວັລມຸສຕາະ ອິຣິນ”.

ຄຳແປ:

“ຂໍຄວາມສັນຕິສຸກຈົ່ງມີແດ່ພວກທ່ານເລົ່າສາວສູສານທັງຫຼາ  
ຍ ຈາກບັນດາມຸມິນຜູ້ສັດທາ ແລະມຸສະລິມຜູ້ມອບຕົນ  
ແລະຫາກອັລລໍຮ໌ປະສົງພວກເຮົາກໍ່ຈະເປັນຜູ້ຕິດຕາມພວກ

<sup>1</sup> ບັນທຶກໂດຍ ທ່ານອິບນຸມາຈະຫ໌ ເລກທີ (1569) , ກວດກາໂດຍທ່ານອັລ-ອັລບານີ.



ທ່ານ

ເຮົາຂໍຈາກອັລລ໌ຮ໌ໄດ້ໂບດປະທານຄວາມບອດໄພແກ່ພວກເຮົາ  
າ ແລະ ພວກທ່ານ ຂໍພຣະອົງໄດ້ຊົງເມດຕາບັນດາຜູ້  
(ເສຍຊີວິດ) ກ່ອນຫນ້າ ແລະ ຫລັງພວກເຮົາ”.<sup>1</sup>

ສໍາຫຼັບແມ່ຍິງບໍ່ມີຫຼັກຖານຈາກບົດບັນຍັດໃຫ້ຢຽມກູໂບຣ  
ເພາະທ່ານນະບີ ຊໍລລ໌ລລໍຮຸ ອະໄລຮີ ວະສັລລໍາ  
ໄດ້ສາບແລ່ງບັນດາແມ່ຍິງທີ່ໄດ້ໄປຢຽມຍາມກູໂບຣ ແລະ  
ເພາະຍ້ານວ່າຈະເກີດຜິຕານະຫໍ້ ແກ່ນາງ ແລະ  
ການທີ່ນາງມີຄວາມອິດທົນນ້ອຍ, ໃນທ່ານອງດຽວກັນ  
ຈຶ່ງບໍ່ເປັນທີ່ອະນຸມັດສໍາຫຼັບນາງທີ່ຈະຕິດຕາມໄປຝັງສົບ  
ເນື່ອງຈາກທ່ານນະບີ ຊໍລລ໌ລລໍຮຸ ອະໄລຮີ ວະສັລລໍາ  
ໄດ້ຫ້າມພວກນາງ ກ່ຽວກັບເລື່ອງນີ້ໄວ້. ສ່ວນການລະຫມາດ  
ຍັນນາຊະຫໍ້ທີ່ມັສຍິດ ຫຼື ວ່າທີ່ມຸຊໍລລາຫໍ້  
ນັ້ນເປັນບົດບັນຍັດສໍາຫຼັບຜູ້ຊາຍ ຜູ້ຍິງມຸສລິມທັ້ງໝົດ.

ນີ້ຄືທ້າຍຂອງສິ່ງທີ່ຂ້າພະເຈົ້າສາມາດຮວບຮວມໄວ້ໄດ້.

ຂໍພຣະອົງອັລລ໌ຮ໌

ໄດ້ໂບດປະທານຄວາມສັນຕິສຸກແດ່ທ່ານນະບີຂອງເຮົາ  
ນະບີມຸຮໍາມັດ, ຄອບຄົວຂອງທ່ານ , ແລະ  
ບັນດາສາວວົກໂດຍທົ່ວຫນ້າກັນ

\*\*\*

<sup>1</sup> ບັນທຶກໂດຍທ່ານມຸສລິມ ເລກທີ (975).

## الفهرس

ບົດຮຽນສໍາຄັນສໍາຫຼັບຜູ້ຄົນທົ່ວໄປ .....	2
ດ້ວຍພຣະນາມຂອງອັລລໍ່າ ຜູ້ຊົງກະລຸນາປານີ ຜູ້ຊົງເມດຕາສະເໝີ .....	2
ຄໍານໍາຜູ້ຂຽນ.....	2
ບົດຮຽນທີ່ ຫນຶ່ງ : ສຸເຣາະຫໍອັລ-ຟາຕີຫະຫໍ ແລະ ສຸເຣາະຫໍສັ້ນໆ.....	3
ບົດຮຽນທີ່ສອງ : ຫຼັກການອິສລາມ .....	3
ບົດຮຽນທີ່ສາມ : ຫຼັກການສັດທາ.....	5
ບົດຮຽນທີ່ ສີ່ : ປະເພດຂອງເຕົາຮີດ ແລະ ຊີຣິກ.....	5
ບົດຮຽນ ທີ່ ຫ້າ: ອັລ-ອິຫໍຊານ.....	13
ບົດຮຽນທີ່ຫົກ: ຕັ້ງອັນໄຂຂອງການລະຫມາດ.....	13
ບົດຮຽນທີ່ເຈັດ: ຫຼັກການລະຫມາດ .....	14
ບົດຮຽນທີ່ແປດ : ຂໍ້ບັງຄັບຂອງການລະຫມາດ.....	15
ບົດຮຽນທີ່ເກົ້າ : ການອ່ານ ອັດຕະຮີຢາ .....	15
ບົດຮຽນທີສິບ : ແບບຢ່າງຂອງການລະຫມາດ (ຊຸນນະຂອງການລະຫມາດ).....	18
ບົດຮຽນທີ່ ສິບເອັດ: ສິ່ງທີ່ເຮັດໃຫ້ລະຫມາດເສຍ .....	20
ບົດຮຽນທີ່ ສິບສອງ : ຕັ້ງອັນໄຂຂອງການອາບນໍ້າລະຫມາດ .....	21
ບົດຮຽນທີ່ ສິບສາມ : ຂໍ້ບັງຄັບຂອງການອາບນໍ້າລະຫມາດ .....	22
ບົດຮຽນທີ່ ສິບສີ່ : ສິ່ງທີ່ເຮັດໃຫ້ເສຍນໍ້າລະຫມາດ.....	22
ບົດຮຽນທີ່ ສິບຫ້າ : ການມີຄຸນລັກສະນະນິໄສຕາມທີ່ເປັນບົດຄວາມສັ່ງສອນສໍາຫລັບມຸສລິມທຸ ກຄົນ .....	24
ບົດຮຽນທີ່ ສິບຫົກ : ການມີມາລະຍາດແບບອິສລາມ .....	25
ບົດຮຽນທີ່ ສິບເຈັດ : ຂໍ້ຕົກເຕືອນໃຫ້ອອກຫ່າງຈາກການຕັ້ງພາຄີ ຫຼື ຊີຣິກ ແລະ ການຜ່າຜົນຕ່າງ ໆ.....	26
ບົດຮຽນທີ່ ສິບແປດ : ການກະກຽມສິບ (ໄມຍິດ) ແລະ	

ການລະຫມາດຈະນາຊະທິ (ລະຫມາດຄົນຕາຍ) ..... 27

ປະການທີ່ສອງ: ເມື່ອແນ່ໃຈວ່າຄວາມຕາຍໄດ້ມາຮອດລາວແລ້ວ  
 ຄືສິ້ນຊີບລົງຢ່າງແນ່ໃຈ ໃຫ້ລົດເປືອກຕາທັງສອງຂອງລາວ ຈົນປິດສະນິດ  
 ແລະ ຈັດເຄຣົາຂອງລາວ ຕາມທີ່ປະກົດຫຼັກຖານໃນສຸນນະທໍ. .... 28

ປະການທີ່ສາມ: ຈັດການອາບນໍ້າໃຫ້ໄມຍິດ ຫຼື ສົບທີ່ເປັນມຸສລິມ  
 ນອກຈາກວ່າລາວ ເສຍຊີວິດໃນສະພາບຂອງຊະຮິດ ເຊັ່ນ  
 ການຕາຍໃນສະນາມຮົບ ເຊິ່ງບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງອາບນໍ້າ ຫຼື  
 ລະຫມາດໃຫ້ແກ່ລາວ ແຕ່ວ່າໃຫ້ນໍ້າໄປຜັງພ້ອມເສື້ອຜ້າທີ່ລາວສວມໃສ່ຢູ່  
 ໂດຍບໍ່ຕ້ອງປ່ຽນ ເພາະທ່ານນະບີ ຊັລລັລວໍຮຸ ອະໄລຮີ ວະສັລວໍ ບໍ່ໄດ້ອາບນໍ້າ  
 ແລະ ລະຫມາດໃຫ້ໄມຍິດໃດທີ່ຕາຍໃນສະນາມຮົມອຸຫຼດ. .... 28

ປະການທີ່ສີ່ : ລັກສະນະຂອງການອາບນໍ້າໃຫ້ຜູ້ຕາຍ (ສົບ). .... 28

ການອາບນໍ້າໄມຍິດ ຈະຕ້ອງມີການປົກປິດເອົາເຮາະ “ຮ່າງກາຍ”  
 ຂອງຜູ້ຕາຍ  
 ແລ້ວໃຫ້ຍົກຫົວຂອງເຂົາເລັກນ້ອຍເພື່ອລົດທ້ອງຂອງລາວຄອຍໆ  
 ດ້ວຍຄວາມອ່ອນໂຍນ ຜູ້ທີ່ເຮັດການອາບນໍ້າໄມຍິດຄວນໃຊ້ຜ້າພັນມື ຫຼື  
 ໃສ່ຖົງມືຢ່າງເພື່ອເປັນການປ້ອງກັນເຊື້ອພະຍາດ  
 ແລ້ວຈຶ່ງອາບນໍ້າລະຫມາດໃຫ້ລາວ ລ້າງຫົວ ແລະ  
 ຫນວດເຄົາຂອງເຂົາດ້ວຍນໍ້າລໍາ ແລະ ນໍ້າທີ່ປະສົມໃບພຸດຊາ ຫຼື  
 ໃບອໍ່ຫຍ້ງກໍ່ໄດ້ທີ່ຄາຍຄືກັນເຊິ່ງກໍ່ສາມາດໃຊ້ໄດ້  
 ຈາກນັ້ນໃຫ້ລ້າງລໍາຕົວດ້ານຂວາຕາມດ້ວຍດ້ານຊ້າຍເຮັດແບບນີ້ ສອງ ຫຼື  
 ສາມເທື່ອ ໃຊ້ມືລົດທ້ອງລາວທຸກເທື່ອ  
 ຫາກມີສິ່ງປະກົດຂອງເສຍອອກມາທາງຮູທະວານກໍ່ໃຫ້ເຮັດຄວາມສະອາດ  
 ລ້າງໃຫ້ສະອາດ ແລະ ປິດດ້ວຍສໍາລິ ຫຼື ແມ່ນຫຍ້ງກໍ່ຕາມທີ່ໃຊ້ແທນໄດ້  
 ຫາກບໍ່ສາມາດປົກປິດໄດ້ກໍ່ໃຊ້ຜົງດິນ ຫຼື  
 ອຸປະກອນການແພດທີ່ທັນສະໃຫມ່ເຊັ່ນຜ້າກິອດ ເປັນຕົ້ນ. .... 28

ຂັ້ນຕອນທີ່ 5 ການຫໍ່ສົບ. .... 30

ຂັ້ນຕອນທີ 6: ຜູ້ທີ່ມີສິດຫຼາຍທີ່ສຸດໃນການອາບນໍ້າໃຫ້ໄມຍິດຊາຍ  
 ລະຫມາດຢາມະຊະທິໃຫ້ ແລະ ເຮັດການຜັງເຂົາຫລາຍກວ່າຜູ້ອື່ນຄື..... 31

ຂັ້ນຕອນທີ່ 7 : ລັກສະນະ ແລະ ວິທີການລະມາດຍະນະຊະທິແກ່ຜູ້ຕາຍ. 32

ຂັ້ນຕອນທີ່ 8 : ລັກສະນະຂອງການຜັງສືບຄົນຕາຍ ..... 35

ຂັ້ນຕອນທີ່ 9 : ສາສະນາບັນຍັດທີ່ກຳນົດໃຫ້ຜູ້ທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ເຮັດການລະຫມາດຍິນນະຊະ ຫຼື..... 36

ຂັ້ນຕອນທີ່ 10 : ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ຄອບຄົວຂອງຜູ້ຕາຍຈັດລ້ຽງອາຫານ; .37

ຂັ້ນຕອນທີ 11 : ບໍ່ອະນຸຍາດ ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ແມ່ຫຍິງໄວ້ທຸກເປັນເວລາຫຼາຍກວ່າສາມມື້ ..... 38

ຂັ້ນຕອນທີ່ 12 : ສາສະຫນາໄດ້ສົ່ງເສີມໃຫ້ຜູ້ຊາຍໄດ້ໄປຍຽມຍາມກູໂບຣສະຖານທີ່ຜັງສືບ ເປັນບ້າງຄັ້ງບ້າງຄາວ ເພື່ອຂໍອາໃຫ້ແກ່ຜູ້ຕາຍ ແລະ ຂໍອາແຫ່ງຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຂົາ ເພື່ອລຳນຶກເຖິງຄວາມຕາຍ ແລະສິ່ງທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນແກ່ເຂົາຫລັງຈາກຄວາມຕາຍ;..... 38





# رسالة الحرمين

## Message of The Two Holy Mosques

Guidance content for the visitors of the Holy Mosque and the Prophet's Mosque in languages.

